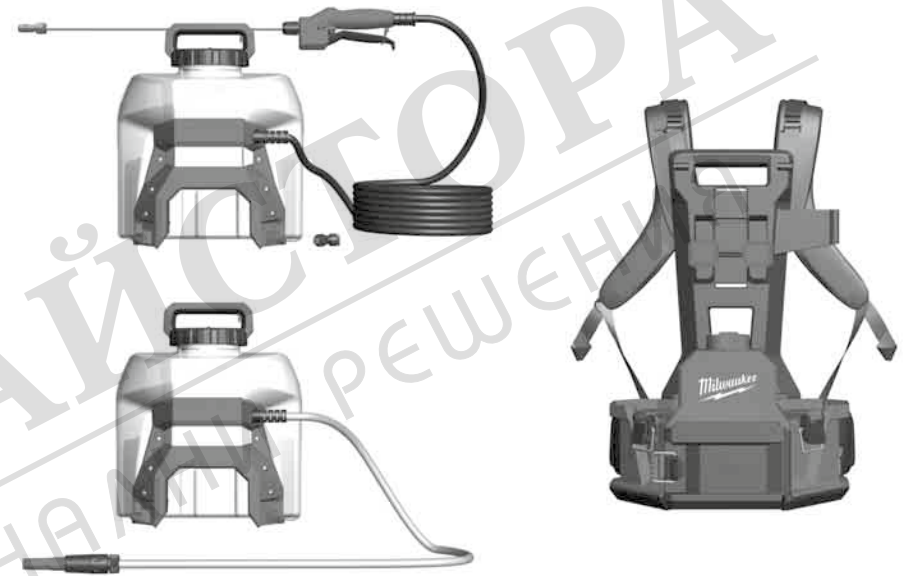


Milwaukee

Nothing but **HEAVY DUTY.**



M18 BBPFP2
M18 BBPFP2-CST
M18 BBPFP2-WST



Original instructions
Originalbetriebsanleitung
Notice originale
Istruzioni originali
Manual original
Oorspronkelijke gebruiksaanwijzing
Original brugsanvisning
Original bruksanvisning
Bruksanvisning i original
Alkuperäiset ohjeet
Πρωτότυπο οδηγιών χρήσης

Originalni uputstva
Původním návodem k používání
Pôvodný návod na použitie
Instrukcją oryginalną
Eredeti használati utasítás
Izvirna navodila
Originalne pogonske upute
Instrukcijām oriģināvalodā
Originali instrukcija
Algupärane kasutusjuhend
Οριгинальное руководство по эксплуатации

Оригинално ръководство за експлоатация
Instrucțiuni de folosire originale
Оригинален прирачник за работа
Оригинал інструкції з експлуатації
Originalno uputstvo za upotrebu
Udhëzime origjinale përdorimit
التعليمات الأصلية



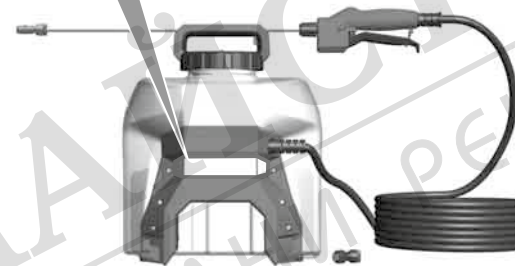
M18 BBPFP2

Powered Base
 Basisgerät mit Wechselakku
 Appareil de base avec batterie
 Unità base alimentata
 Base con alimentazione por acumulador
 Unidade básica com bateria intercambiável
 Basisapparaat met wisselaccu
 Basisenhet med batteri
 Basisapparat med opladbart batteri
 Basprodukt med utbytesbatteri
 Peruslaite vaihtokun kanssa
 Βασική συσκευή με αποσπώμενη μπαταρία
 Kartuş akülü temel cihaz
 Základní přístroj s výměnným akumulátorem
 Základný prístroj s výmenným akumulátorem
 Jednostka podstawowa z wymiennym akumulatorem

Alapkészülék cserélhető akkuval
 Osnovna naprava z akumulatorsko baterijo
 Matična naprava sa promijenjivim akumulatorom
 Pamatierice ar mainas akumulatoru
 Pagrindinis įrenginys su keičiamąja baterija
 Põhiseade koos akuga
 Базовый блок со сменным аккумулятором
 Основен уред със сменяема акумулаторна батерия
 Bazá alimentatá electric
 Основен уред со заменива батерия
 Базовий пристрій зі змінним акумулятором
 Osnovni uređaj sa zamenskim akumulatorom
 Pajisja bazê me bateri tê këmbëshme
 قاعدة الجهاز مع البطارية



Green	Zielony
Grün	Zöld
Vert	Zelena
Verde	Zelono
Verde	Zaļš
Verde	Žalia
Groen	Roheline
Gron	Зеленый
Grant	Зелено
Grön	Verde
Vihreä	Зелено
Πράσινο	Зелений
Yeşil	zelena
Zelená	jeshile
Zelene	أخضر



M18 BBPFP2-CST

Chemical tank
 Chemikaliëntank
 Réservoir de produit chimique
 Serbatoio prodotti chimici
 Depósito de productos químicos
 Tanque de produtos químicos
 Chemikaliëntank
 Kemikaliëntank
 Kjemikaliëntank
 Kemikaliëntank
 Kemikaalisäiliö
 Δεξαμενή χημικών ουσιών
 Kimyasal deposu
 Nádrž na chemikálie
 Nádrž na chemikálie
 Zbiornik na chemikalia
 Vegyszertartály

Rezervoar za kemikalije
 Spremnik za kemikalije
 Kimikäljju tvertne
 Chemikaly rezervuaras
 Kemikaalide paak
 Бак для химических препаратов
 Резервоар за химикали
 Rezervor de produse chimice
 Резервоар за хемикалии
 Резервуар для химических речовин
 Rezervuar za hemikalije
 Rezervuar kimik

المواد الكيميائية



Blue	Niebieski
Blau	Kék
Bleue	Modra
Blu	Plava
Azul	Zil
Azul	Mélyna
Blauw	Sinine
Blå	Синий
Blå	Син
Blå	Albastru
Sininen	Сина
Mittæ	Синий
Mavi	plava
Modrý	blu
Modrá	أزرق

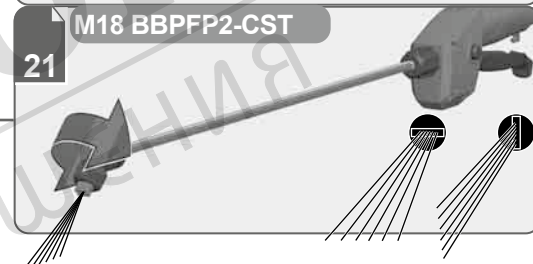
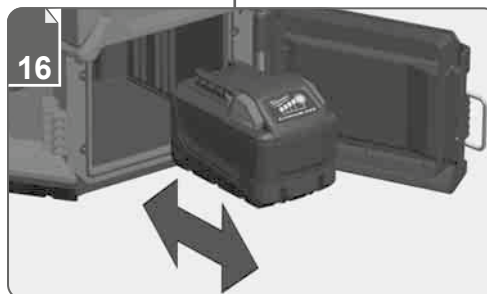
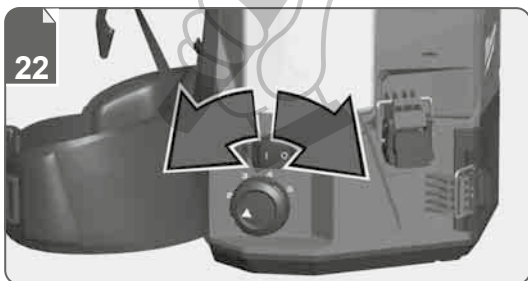
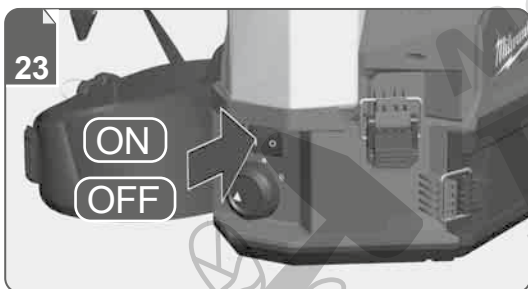
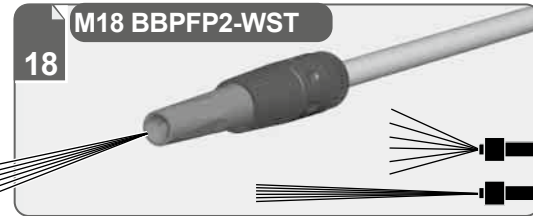
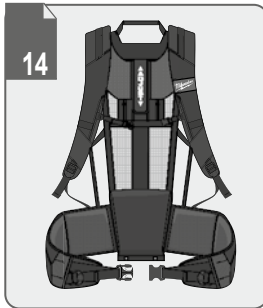
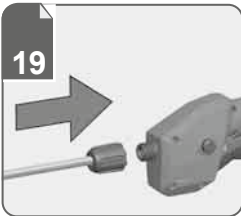
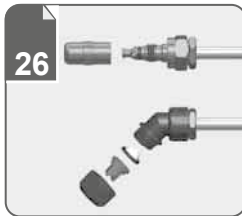


M18 BBPFP2-WST

Water Tank
 Wassertank
 Réservoir d'eau
 Serbatoio acqua
 Depósito de agua
 Tanque de água
 Watertank
 Vandtank
 Vanntank
 Vattentank
 Vesisäiliö
 Δεξαμενή νερού
 Su deposu
 Nádrž na vodu
 Nádrž na vodu
 Zbiornik na wodę

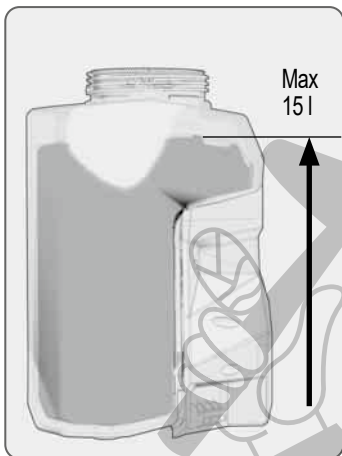
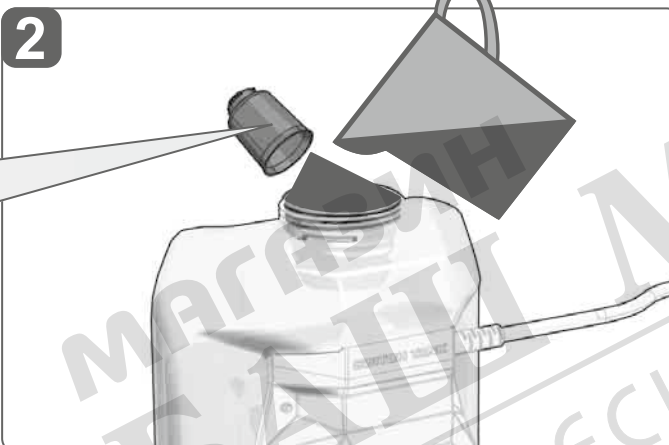
Viztartály
 Rezervoar za vodo
 Spremnik vode
 Üdens tvertne
 Vandens rezervuaras
 Veerpaak
 Бак для воды
 Резервоар за вода
 Rezervor de apă
 Резервоар за вода
 Резервуар для води
 Rezervuar ujii
 عورة الماء







M18 BBFP2-CST



Max
15 l

Switch tank with green label:

Only fill consumer-grade home and garden chemicals. For details see text section "Specified Conditions of Use".

Wechseltank mit grünem Aufkleber:

Nur Haushalts- und Gartenchemikalien, die für Endverbraucher bestimmt sind, einfüllen. Details siehe im Textteil "Bestimmungsgemäße Verwendung".

Réservoir de recharge avec autocollant vert :

Le remplir uniquement de produits chimiques domestiques ou phytosanitaires adaptés pour le consommateur final. Pour plus de détails, se reporter à la partie intitulée « Utilisation conforme ».

Serbatoio intercambiabile con etichetta verde:

introdurre solo prodotti chimici per la casa e il giardinaggio, idonei all'uso da parte di consumatori finali. Per i dettagli, vedere la sezione "Utilizzo conforme".

Depósito de recambio conetiqueta verde:

Solo productos químicos de uso doméstico y de jardinería. Para más información, véase la sección de texto "Condiciones de uso especificadas".

Tanque intercambiável com autocolante verde:

Somente encha produtos químicos domésticos e para o jardim destinados ao utilizador final. Para detalhes veja a seção "Utilização conforme a destinação".

Wisseltank met groene sticker:

Aleen vullen met chemicaliën voor huishoudelijk en tuingebruik die geschikt zijn voor het gebruik door de gebruiker. Zie punt 'Doelmatig gebruik' voor meer informatie.

Udskiftningstank med grøn mærkat:

Må kun fyldes med husholdnings- og havekemikalier, der er beregnet til private brugere. For nærmere info, se tekstdelen "Tilsigtet anvendelse".

Utskiftbar tank med grønn etikett:

Fyll bare på husholdnings- og hagekjemikalier som er bestemt for sluttbruker. For detaljer, se i tekstdelen «Tiltenkt bruk».

Utbytestank med grøn klisteretikett:

Fyll endast på hushålls- och trädgårdskemikalier som är avsedda för slutanvändare. Angående detaljer se avsnittet "Använd maskinen enligt anvisningarna".

Vaihtosäiliö vihreällä tarraetiketillä:

Saa täyttää vain loppukäyttäjälle tarkoitetuilla kotitalous- ja puutarhakemikaaleilla. Tarkemmat tiedot katso tekstiosa "Määräysten mukainen käyttö".

Αποσπώμενη δεξαμενή με πράσινο αυτοκόλλητο:

Πλήρωση μόνο με χημικές ουσίες οικιακής χρήσης και φυτοπροστατευτικά προϊόντα που προορίζονται για τους καταναλωτές. Για λεπτομέρειες βλέπε στο σημείο κειμένου «Προβλεπόμενη χρήση».

Yeşil etiketli değiştirilebilir depo:

Sadece tüketici için öngörülmiş evsel ve bahçe kimyasalları doldurun. Ayrıntılar için "Amacına uygun kullanım" başlıklı metin bölümüne bakın."

Výmenná nádrž se zelenou nálepkou:

Naplňte pouze chemikálie používané v domácnosti a na zahradě, které jsou určeny pro koncového uživatele. Podrobnosti si přečtete v části textu "Použití podle předpisů".

Výmenná nádrž so zelenou nálepkou:

Naplňte iba chemikálie používané v domácnosti a záhrade, ktoré sú určené pre koncového používateľa. Podrobnosti si pozrite v časti textu „Použitie podľa predpisov“.

Wymienny zbiornik z zieloną naklejką:

Napelniać wyłącznie chemikaliami domowymi i ogrodowymi, przeznaczonymi dla użytkowników końcowych. Szczegółowe informacje znajdują się w części tekstowej zatytułowanej „Użytkowanie zgodnie z przeznaczeniem”.

Cserélhető tartály zöld címkével:

Csak végfelhasználóknak készült háztartási és kerti vegyszereket töltsön bele. A részleteket lásd a „Rendeltetésszerű használat” c. szöveges részben.”

Zamenljiv rezervoar z zeleno nalepko:

Polnite samo gospodinjске in vrtnе kemikalije, namenjene za končne uporabnike. Za podrobnosti glejte razdelek »Namenska uporaba».

Zamjenski spremnik sa zelenom nalepnicom:

Napunite samo kemikalijama za kuću i vrt koje su pogodne za krajnje korisnike. Detalje pogledajte u odeljku „Namijenjena uporaba”.

Maînas tvertne ar zaļu uzlîmi:

ieplîdiēt tikai mājsaimniecības un dārza ķīmikālijas, kas ir paredzētas gala patērētājiem. Plašāku informāciju skatīt sadaļā „Paredzētais lietojums”.

Pakaitinis rezervuaras su žaliu lipduku:

Pilkite tik galutiniam vartotojams skirtas buitines ir sodo chemines medžiagas. Išsamesnės informacijos rasite skyriuje „Naudojimas pagal paskirtį”.

Vahetatav paak roheliše kleebisega:

valage sisse ainult olme- ja aianduskemikaale, mis on mõeldud lõpptarbijaja jaoks. Täpsemat infot vt jaotises „Otstarbekohane kasutamine”.

Сменный бак с зеленой наклейкой:

Заливать только средства бытовой химии и садовые химикаты, предназначенные для использования конечным потребителем. См подробности в текстовом разделе «Использование по назначению».

Сменяем резервуар със зелен стикер:

Зареждайте само домакински и градинарски химикали, предназначени за крайния потребител. За подробности вижте текстовата част „Употреба по предназначение”.

Rezervoar de schimb cu etichetă verde:

Umpleți doar cu produse chimice pentru casă și grădină. Pentru detalii, a se vedea secțiunea cu text „Condiții de utilizare specificate”.

Резервоар за вода со зелена налепница:

Полните само со хемикалии за домаќинство и градина наменети за крајните корисници. За детали видете го текстот „Наменета употреба”.

Змінний резервуар зеленою наклейкою:

наповнювати лише побутовими й садовими хімікатами, які призначені для кінцевих споживачів. Докладніше див. текстову частину «Використання за призначенням».

Zamenski rezervoar sa zelenom nalepnicom:

Napunite samo hemikalijama za kuću i baštu koje su pogodne za krajnje korisnike. Detalje pogledajte u odeljku „Namijenjena upotreba”.

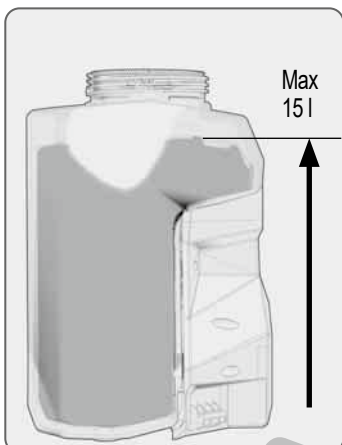
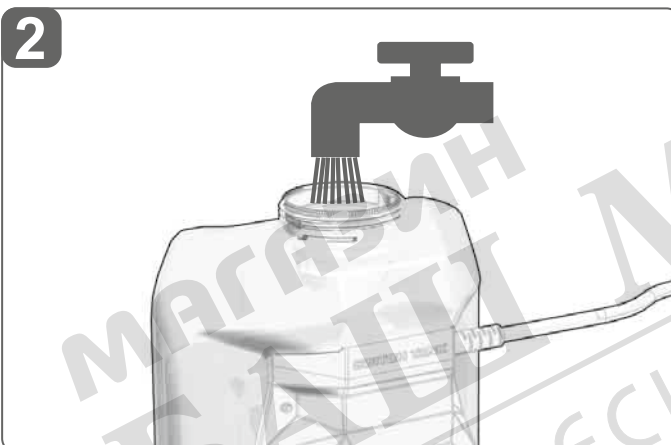
Ndërroni rezervuarin me ngjithëse jeshile:

Hidhni vetëm kimikate shtëpiake dhe të kopshit të destinuara për përdoruesit fundorë. Për detaje, shihni seksionin „Përdorimi i synuar” i tekstit.”

عبوة التبدال باللصق الأخضر:
لا تملأ العبوة سوى بالمواد الكيميائية المنحصصة للمنازل والحدائق المنزلية فقط. لمزيد من التفاصيل، انظر "شروط الاستخدام المنحصصة".



M18 BBPFP2-WST



Max
15 l



Switch tank with blue label:

Only fill water. For details see text section "Specified Conditions of Use".

Wechseltank mit blauem Aufkleber:

Nur Wasser einfüllen. Details siehe im Textteil "Bestimmungsgemäße Verwendung".

Réservoir de recharge avec autocollant bleu :

Le remplir uniquement d'eau. Pour plus de détails, se reporter à la partie intitulée « Utilisation conforme ».

Serbatoio intercambiabile con etichetta blu:

introdurre solo acqua. Per i dettagli, vedere la sezione "Utilizzo conforme".

Depósito de recambio con etiqueta azul:

Llene solo agua. Para más información, véase la sección de texto «Condiciones de uso especificadas».

Tanque intercambiável com autocolante azul:

Somente encha água. Para detalhes veja a seção "Utilização conforme a destinação".

Wisseltank met blauwe sticker:

Alleen vullen met water. Zie punt 'Doelmatig gebruik' voor meer informatie.

Udskiftningstank med blå mærkat:

Må kun fyldes med vand. For nærmere info, se tekstdelen "Tilsigtet anvendelse".

Utskiftbar tank med blå etikett:

Fyll bara på vann. For detaljer, se i tekstdel «Tiltenkt bruk».

Utbyttestank med blå klisteretikett:

Fyll endast på vatten. Angående detaljer se avsnittet "Använd maskinen enligt anvisningarna".

Vaihtosäiliö sinisellä tarraetiketillä:

Saa täyttää vain vedellä. Tarkemmat tiedot katso tekstiosaa "Määräysten mukainen käyttö".

Αποσπώμενη δεξαμενή με μπλε αυτοκόλλητο:

Πλήρωση μόνο με νερό. Για λεπτομέρειες βλέπε στο σημείο κειμένου «Προβλεπόμενη χρήση».

Mavi etiketli değıştirilebilir depo:

Sadece su doldurun. Ayrıntılar için "Amacına uygun kullanım" başlıklı metin bölümüne bakın.

Výměnná nádrž s modrou nálepkou:

Naplňte pouze vodu. Podrobnosti si přečtěte v části textu "Použití podle předpisů".

Výměnná nádrž s modrou nálepkou:

Naplňte iba vodu. Podrobnosti si pozrite v časti textu „Použitie podľa predpisov“.

Wymienny zbiornik z niebieską naklejką:

Napelniać tylko wodą. Szczegółowe informacje znajdują się w części tekstowej zatytułowanej „Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem”.

Cserélhető tartály kék címkével:

Csak vizet töltsön bele. A részleteket lásd a „Rendeltetés szerű használat” c. szöveges részben.

Zamenljiv rezervoar z modro nalepkou:

Polnite samo vodo. Za podrobnosti glejte razdelek »Namenska uporaba«.

Zamjenski spremnik s plavom naljepnicom:

Napunite samo vodom. Detalje pogledajte u odjeljku „Namijenjena uporaba”.

Maņas tvērtne ar zilu uzlīmi:

Iepildiet tikai ūdeni. Plašāku informāciju skatīt sadaļā „Paredzētāis lietojums”.

Pakaitinis rezervuaras su mėlynu lipduku:

Pilkite tik vandenį. Išsamesnės informacijos rasite skyriuje „Naudojimas pagal paskirtį”.

Vahetatav paak sinise kleebisega:

valage sisse ainult vett. Täpsemat infot vt jaotisest „Otstarbekohane kasutamine”.

Сменный бак с синей наклейкой:

Заливать только воду. См подробности в текстовом разделе «Использование по назначению».

Сменяем резервуар със син стикер:

Зареждайте само вода. За подробности вижте текстовата част „Употреба по предназначение”.

Rezervor de schimb cu etichetă albastră:

A se umple doar cu apă. Pentru detalii, a se vedea secțiunea cu text „Condiții de utilizare specificate”.

Резервоар за вода со сина налепница:

Полнете само вода. За детали видете го текстот „Наменета употреба”.

Змінний бак синьою наклейкою:

наповнювати тільки водою. Докладніше див. текстову частину «Використання за призначенням».

Zamenski rezervoar sa plavom nalepnicom:

Napunite samo vodom. Detalje pogledajte u odjeljku „Namijenjena upotreba”.

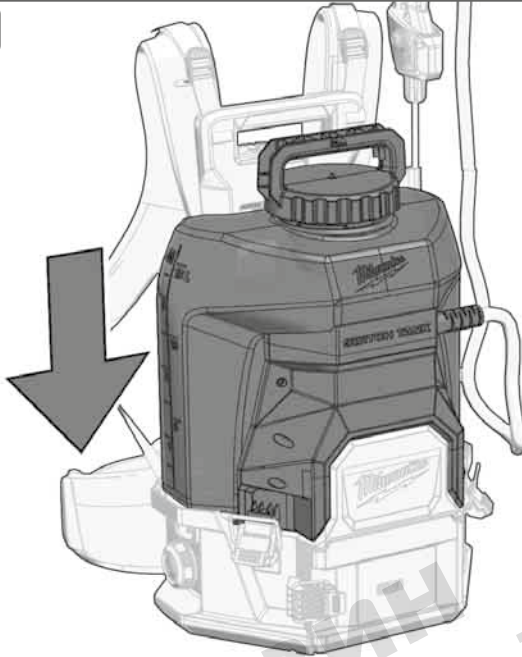
Ndërroni rezervuarin me ngjithëse blu:

Hidhni vetëm ujë. Për detaje, shihni seksionin „Përdorimi i synuar” i tekstit.

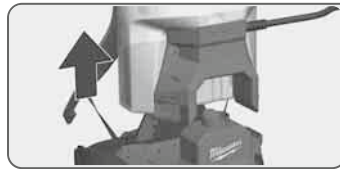
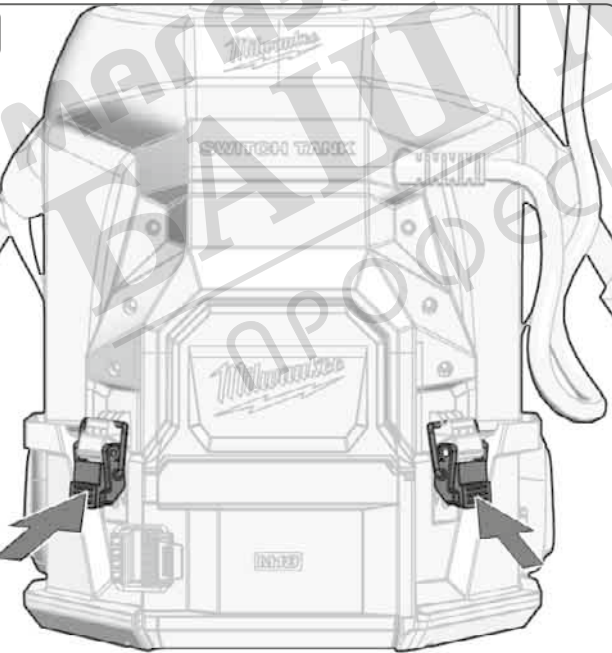
عبوة التبدیل باللصق الأزرق:
لا تملأ العبوة سوى بالماء. لمزيد من التفاصيل، انظر "شروط الاستخدام المخصصة".



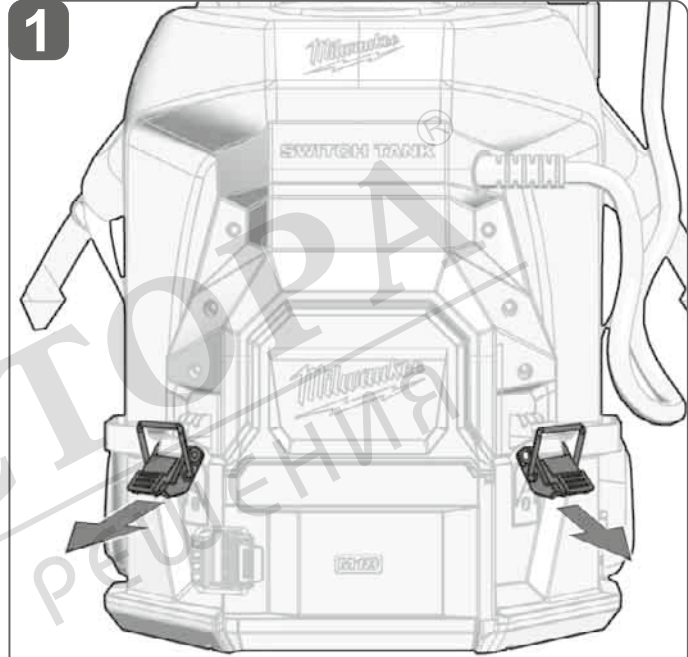
1



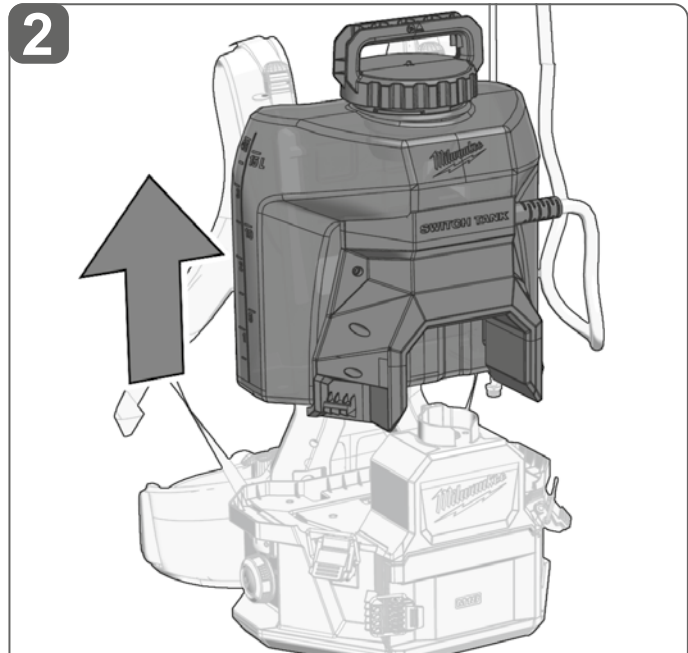
2

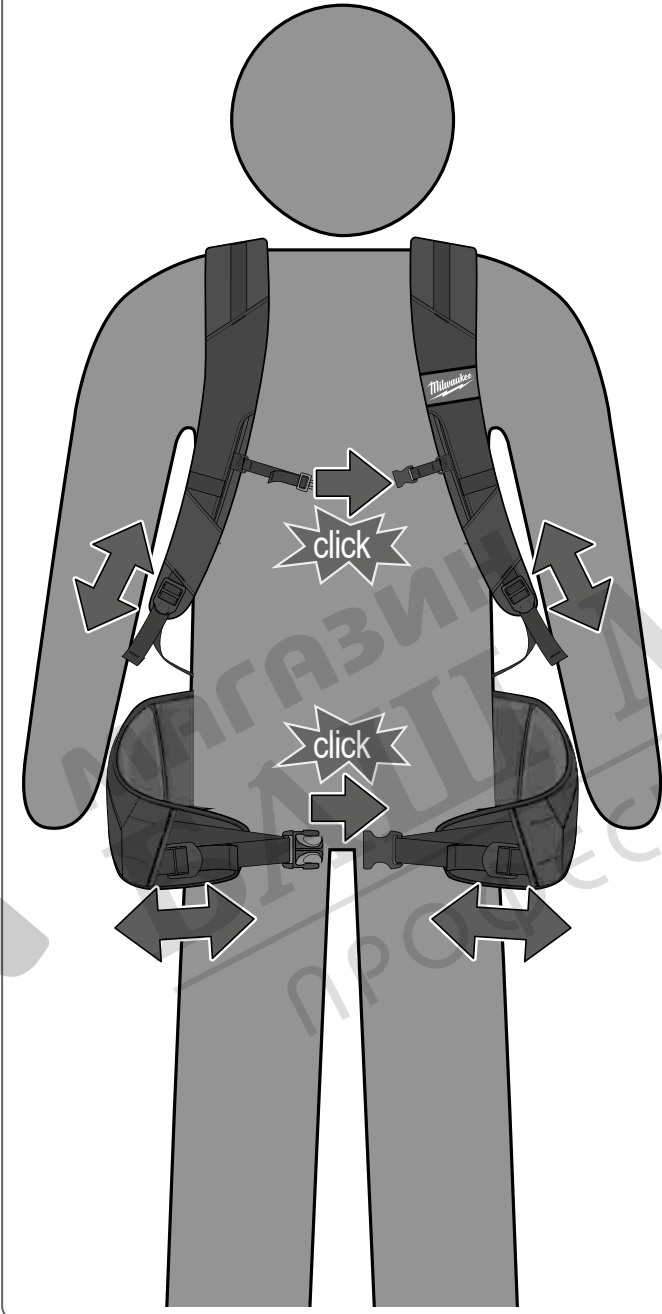


1



2





Tighten the shoulder and waist straps until they fit snugly and securely. Connect chest strap.
Straps should be tight but comfortable; if they are too loose, the machine may slide around on your back, making it uncomfortable to wear.
The machine may shift during use and movement, such as twisting or bending over.

Die Schulter- und Hüftgurte festziehen, bis sie fest und sicher sitzen. Brustgurt schließen.
Die Gurte sollten eng anliegend, aber bequem sein. Wenn sie zu locker sind, kann die Maschine auf Ihrem Rücken herumrutschen, was das Tragen unangenehm macht.
Die Maschine kann sich während des Gebrauchs und der Bewegung verschieben, z. B. durch Verdrehen oder Bücken.

Serrez les sangles au niveau de l'épaule et de la taille jusqu'à ce qu'elles soient bien ajustées et sécurisées. Fixez la sangle de poitrine.

Les sangles doivent être serrées mais confortables. Si elles sont trop lâches, la machine peut glisser sur votre dos, ce qui la rend alors inconfortable à porter.

La machine peut se déplacer lorsque vous l'utilisez et que vous bougez, par exemple lorsque vous vous tournez ou que vous vous penchez.

Stringere le cinghie delle spalle e della vita fino a quando non sono aderenti e sicure. Chiodere la cinghia toracica.
Le cinghie devono essere aderenti ma comode. Se non sono ben aderenti, la macchina può muoversi sulla schiena, rendendola scomoda da trasportare.
La macchina può spostarsi durante l'uso e il movimento, ad esempio quando chi la porta si gira o si china.

Apretar bien las correas de hombros y de cadera hasta que queden firmas y seguras. Abrochar la correa de pecho.
Las correas deben estar ceñidas al cuerpo, pero no resultar incómodas. Si están demasiado sueltas, la máquina puede deslizarse a lo largo de su espalda provocando molestias al llevarla.
La máquina se puede desplazar durante su uso y al moverla, p. ej., al girarse o agacharse.

Aperte a alça de ombro e as cintas até estiverem fixas e seguras. Feche a cinta peitoral.
As cintas devem estar justas, mas confortáveis. Se estiverem muito soltas, a máquina pode deslizar nas suas costas, fazendo desagradável carregá-la.
A máquina pode deslocar-se durante a utilização e os movimentos, p. ex., ao virar ou inclinar-se.

Trek de schouder- en heupgordels vast totdat ze goed en veilig zitten. Borstgordel sluiten.
De gordels moeten nauw sluiten, maar comfortabel zijn. Als ze te los zitten, kan de machine op uw rug heen- en weer schuiven, waardoor het dragen onaangenaam wordt.
De machine kan tijdens de bediening en tijdens beweging verschuiven, bijv. door verdraaien of bukken.

Stram skulder- og taljestropper, så de sidder ordentligt og sikkert. Luk bryststroppen.
Stropperne skal sidde ind til kroppen, men stadig føles behagelige. Hvis de sidder for løst, glider maskinen rundt på ryggen, hvilket gør det ubehageligt at bære maskinen.
Under brug af maskinen og når du bevæger dig, kan maskinen rykke sig, f.eks. når vender dig om eller bukker dig ned.

Stram til skulder- og hoftebelte til de sitter tett og godt. Lukk brystbellet.
Belte skal sitte tett inn til, men de skal være behagelige. Dersom de setter for løst, kan maskinen gli rundt på ryggen din, noe som gjør det ubehagelig å bære den.
Maskinen kan forskyve seg under bruken og bevegelsen, eksempelvis når du snur deg eller bøyer deg.

Dra åt axel- og höftremarna så att de sitter fast och säkert. Stäng igen bröstremmen.
Remmarna ska sitta tätt åtsittande men ändå bekvämt. Om de sitter för löst kan maskinen glida på din rygg vilket gör den bekväm att bära.
Maskinen kan förskjutas under användning eller när du rör dig, tex. om du vider eller böcker dig.

Kiristä olka- ja lantiohinoja, kunnes ne ovat tiukasti ja turvallisesti paikallaan. Sulje rintahihna.
Hihnojen tulee olla tiiviisti varvaloa mukailleen, mutta silti mukavasti. Jos ne ovat liian löysiä, niin kone voi liikkua selässäsi edestakaisin, ja tämä tekee kantamisesta epämiellyttävää.
Kone voi siirtyä käytön ja liikkeen aikana, esim. varvaloa kierrettäessä tai kumarruttaessa.

Σφίξτε τις ζώνες για τους ώμους και τη μέση, μέχρι να εφαρμόζουν καλά και σίγουρα. Κλείστε τη ζώνη θώρακα.
Οι ζώνες πρέπει να εφαρμόζουν σφιχτά, αλλά να είναι άνετες. Εάν είναι πολύ χαλαρές, τότε μπορεί να ολισθαίνει το μηχάνημα στην πλάτη σας, πράγμα που δυσκολεύει τη μεταφορά του.
Το μηχάνημα μπορεί να μετατοπιστεί κατά τη διάρκεια της χρήσης και κίνησης, π.χ. κατά τη στρέψη ή το σκύψιμο.

Omuz ve bel kemerlerini sıkı ve güvenli oturana kadar sıkılayınız. Göğüs kemerini kapatınız.
Kayışlar dar, ancak rahat oturmaldır. Fazla gevşek olduklarında, makine sırtınızda sağa sola kayabilir ve bu da taşıma sırasında rahatsızlık verir.

Kullanım sırasında ve hareket ederken makine kayabilir, örneğin dönerken veya eğilirken.

Ramenní a bederní popruhy pevně utáhněte, aby pevně a bezpečně seděly. Hrudní popruh zapněte.
Popruhy by měly doléhat těsně, ale měly by být pohodlné. Když jsou příliš uvolněné, stroj může na vašich zádech sklouznout, což znepríjemní nošení.
Stroj se může během používání a pohybu přesunout, např. v důsledku otočení nebo sehnutí.

Plecné a bedrové popruhy pevně utiahnite, až nebudú pevne a bezpečne sedieť. Hrudný popruh zatvorte.
Popruhy by mali doliehať tesne, ale mali by byť pohodlné. Keď sú príliš uvoľnené, stroj môže na vašom chrbte sklznúť, čo znepríjemní nosenie.
Stroj sa môže počas používania a pohybu presunúť, napr. v dôsledku otočenia alebo zohnutia.

Docignaj pasy naramienne i biodrowe, aż będą odpowiednio i pewnie przylegać do ciała. Zapiąć pas piersiowy.
Ramięczka powinny przylegać do ciała, ale leżeć wygodnie. Jeśli będą zbyt luźne, narzędzie może przesuwać się na plecach, co sprawi, że jego noszenie będzie niewygodne.
Narzędzie może się przesuwać podczas pracy i chodzenia, np. na skutek skręcania lub zginania.

A váll- és csípőhevedereket húzza annyira szorosra, hogy szilárdan és biztosan illeszkedjenek. Zárja a mellhevedert.
A hevederek illeszkedjenek szorosan, de legyenek kényelmesek. Ha túl lazák, akkor a gép elcsúszhat a hátán, ami kellemetlenné teszi a viselést.
A gép használhat és mozgás közben, pl. elforduláskor vagy lehajlásokor elmozdulhat.

Zategnite ramenske in bočne pasove, dokler niso tesno in varno pritrjeni. Zaprite prsni pas.
Pasovi se morajo tesno prilagati, vendar biti kljub temu udobni. Če so preveč ohlapni, lahko naprava na Vašem hrbtu drsi, zaradi česar je nošenje neudobno.
Naprava se lahko med uporabo in gibanjem premakne, npr. zaradi zasuka ali sklanjanja.

Remene ramena i kukova čvrsto stegnuti, svi dok ne sjede čvrsto i sigurno. Remen za grudi zatvoriti.
Remeni bi trebali nalijegati usko ali i biti udobni. Ako su ovi prelabavi, stroj se može pomical na Vašim leđima, što nošenje čini neugodnim.
Stroj se za vrijeme uporabe i kretanja može pomaci, npr. kroz zakretanja ili saginjanja.

Pievietiet plecu un gurnu jostas, līdz tās piegūl cieši un droši. Aizsprādzējiet krūtīšu jostu.

Jostām jāpiegūl cieši, taču ērti. Ierīce un jūsu muguras kustības un apgrūtinās nešanu, ja tās būs pārāk vaļīgas.
Lietošanas un kustību laikā, piem., pagriežoties vai noliecoties, ierīce var sasvārties.

Pečū ir klubų diržų priveržkite taip, kad jie būtų uždėti tvirtai ir saugiai. Užsėkite krūtines diržą.

Diržai turi būti gerai prigulde, tačiau patogūs. Jei per laisvi, prietaisas gali nuslysti ant nugaros ir dėl to j bus nepatogu nešioti.

Naudojimo ir judėjimo metu, pvz., pasisukant arba lenkiantis, prietaisas gali pasislinkti.

Tõmmake õla- ja puusarihm kõvasti kinni, kuni see on kõvasti ja kindlalt paigal. Sulgege rinnarihm.
Rihmad peavad olema võimalikult keha vastas, kuid mugavalt. Kui rihmad on liiga lõdvalt, võib seade teie seljast maha libiseda, mis muudab kandmise ebamugavaks.
Masin võib kasutamise ja liikumise ajal libiseda, nt põõramise või kumardumise ajal.

Затянуть плечевой и поясной ремень, чтобы они прилепали плотно и надежно. Застегнуть нагрудный ремень.
Ремень должны прилепать плотно, но не мешать. Если они слишком ослаблены, устройство будет скользить по спине, что очень неудобно при носке.
Во время использования и движения устройство может сместиться, например, при повороте или наклоне.

Zategnite kolpanite za ramenete i krsta, dokato prilapnate zdravo i sigurno. Zakopčite kolana za gърдите.
Kolanite трябва да прилепят плътно, но удобно. Ако са прекалено хлабави, машината може да се пъзга по гърба Ви, което прави носенето неприятно.
По време на употребата и на придвижването машината може да се размести, напр. при завъртане или навеждане.

Strângeți cinghie pentru umăr și talie până când acestea sunt mulate și fixe. Conectați cingha pentru piept.
Cinghie trebuie să fie strânse, dar confortabile; dacă sunt prea largi, mașina poate aluneca pe spatele dvs., ceea ce o va face neconfortabil de purtat.
Mașina își poate schimba poziția în timpul utilizării și la mișcările precum răsucirea sau arlecarea.

Zategnite ги ремените на рамената и колковите да лежат чврсто и безбедно. Поврзете го ременот на градите.
Ремените треба да лежат затегнато, но удобно. Ако се премногу лабави, машината може да се лизне од грбот, со што носењето нема да биде пријатно.
Машината може да се измрда за време на употребата и движењето, нпр. да се изврти или преврти.

Zategniť plečové i pasové remene, pokiaľ voni ne budú úplne ta napäté a bezpečne priliehati.
Remeni povinní byť zatiahnutí úplne, ale zručno. Akoko voni zanedato vlní, mašina može kovatí po spiní, tím samím vlníkne nezručnosť u lerešenení.
Mašina može zsovuovatí píd čas vikoritánja ta ruku, napríklad, pri rozvertání alebo nahlí.
Remeni povinní buti zatiahnutí úplne, ale zručno. Akoko voni zanedato vlní, mašina može kovatí po spiní, tím samím vlníkne nezručnosť u lerešenení.
Mašina može zsovuovatí píd čas vikoritánja ta ruku, napríklad, pri rozvertání alebo nahlí.

Zategnite pojas za ramena i kukove, dok ne stoje čvrsto i bezbedno. Zatvorite grudni pojas.
Trake bi trebalo biti čvrsto vezane, ali pritom i udobne za nošenje. Ako su previše labavi mašina može da klizi po vašim leđima, što nošenje čini neudobnim.
Mašina se može tokom upotrebe i kretanja pomerati, npr. usled vrtanja ili naginjanja.

Shtërngoni rripat e supit dhe të bellit derisa të jenë të rehatshme dhe të sigurta. Mbyllini rripin e gjoksit.
Rripat duhet të jenë të shtërnguar, por të rehatshëm. Nëse ato janë shumë të lirshme, makineria mund të këthetsh në shpinë, duke e bërë atë të pakëndshme për t'u veshur.
Makineria mund të zhvendoset gjatë përdorimit dhe lëvizjes, p.sh., duke u përdredhur ose përkulur.

أجرى إحصاء حزام الكتف والحصر، حتى يثبت الجهاز جيداً ويشكل مأمون. أطلق حزام الصدر.
ينبغي أن تكون الأحزمة ضيقة ولكن مريحة إذا كانت الأحزمة غير مشدونة بإحكام، فقد تتحرك الماكينة إلى الخلف على الظهر، الأمر الذي يجعل حملها غير مريح.
قد تتحرك الماكينة أثناء الاستخدام والحركة، على سبيل المثال من خلال الالتفاف أو الانحناء.



Remove the battery pack before starting any maintenance on the machine.

Vor allen Wartungsarbeiten an der Maschine den Wechselakku herausnehmen
Avant tous travaux sur la machine retirer l'acco interchangeable.

Prima di iniziare togliere la batteria dalla macchina.
Retire la batería antes de comenzar cualquier trabajo en la máquina.

Antes de efectuar cualquier intervención na máquina retirar o bloco acumulador.

Voor alle werkzaamheden aan de machine de akku verwijderen.

Ved arbejde inden i maskinen, bør batteriet tages ud.

Ta ut vekselbatteriet før du arbeider på maskinen
Drag ur batteripaket innan arbete utföres på maskinen.

Tarkista pistotulppa ja verkkojohto mahdollisilta vauriolta. Viat saa korjata vain alan erikoismies.

Πριν από κάθε εργασία στη μηχανή αφαιρέστε την αναλλακτική μπαταρία.

Alelin kendinde bir çalışma yapmadan önce kartuş aküyü çıkarm.

Před zahájením veškerých prací na vrtacím šroubovákú vyjmout výměnný akumulátor.

Pred každou pracou na stroji výměnný akumulátor vytiahnuť.

Przed przystąpieniem do jakichkolwiek prac na elektronarzędziu należy wyjąć wkładkę akumulatorową.

Karbantartás, javítás, tisztítás, stb. előtt az akkumulátort ki kell venni a készülékből.

Pred deli na stroju izvlécite izmenljivi akumulator.

Prije svih radova na stroju izvaditi bateriju za zamjenu.

Pirms mašīnai veikt jebkāda veida apkopes darbus, ir jāizņem arī akumulātors.

Prieš atikdami bet kokius darbus įrenginyje, išimkite keičiamą akumuliatorių.

Enne kõiki töid masina kallal võtke vahetata akku välja.

Выньте аккумулятор из машины перед проведением с ней каких-либо манипуляций.

Преди започване на каквито е да е работи по машината извадете акумулатора.

Scoateți acumulatorul înainte de a începe orice intervenție pe mașină.

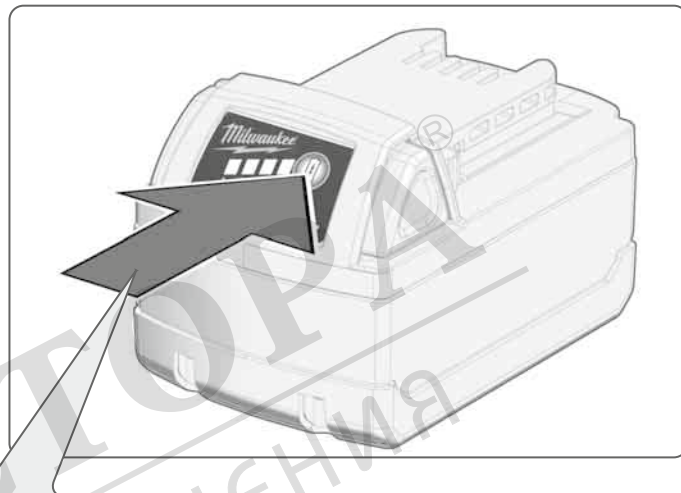
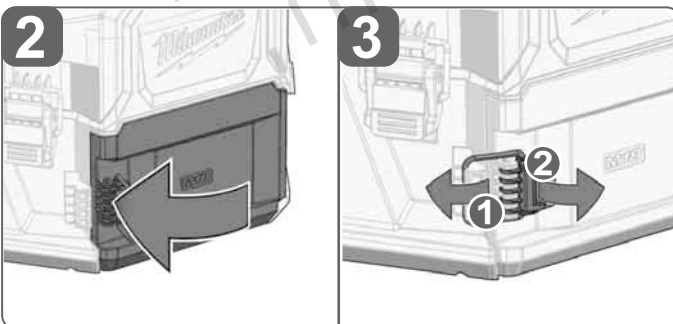
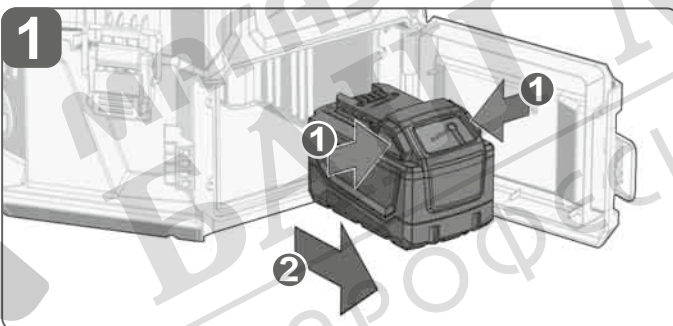
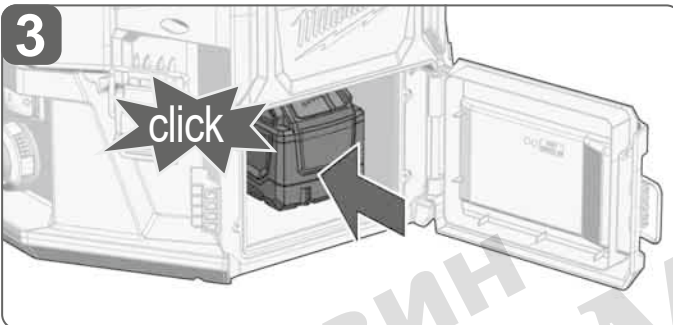
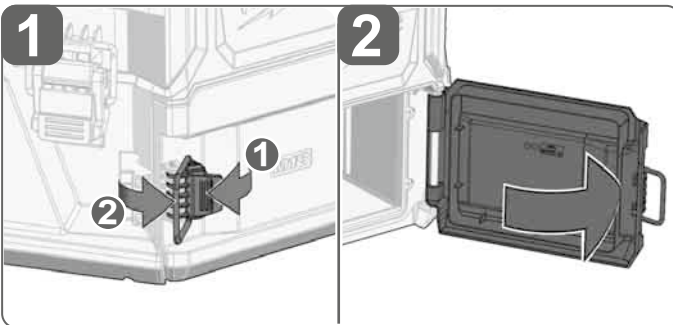
Отстранете ја батеријата пред да започнете да ја користите машината.

Перед будь-якими роботами на машині виїняти змінну акумуляторну батарею.

Pre bilo kakvog rada na mašini, uklonite zamjenjivu bateriju

Përpara se të filloni ndonjë punë në makineri, hiqni baterinë e këmbëshme.

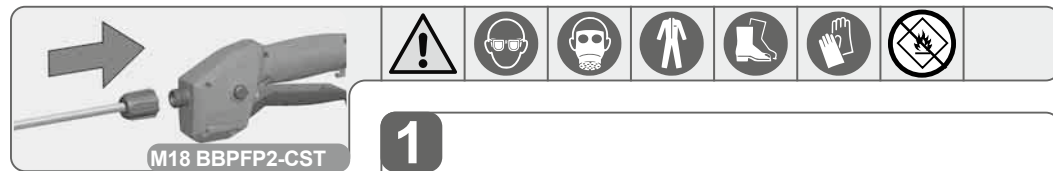
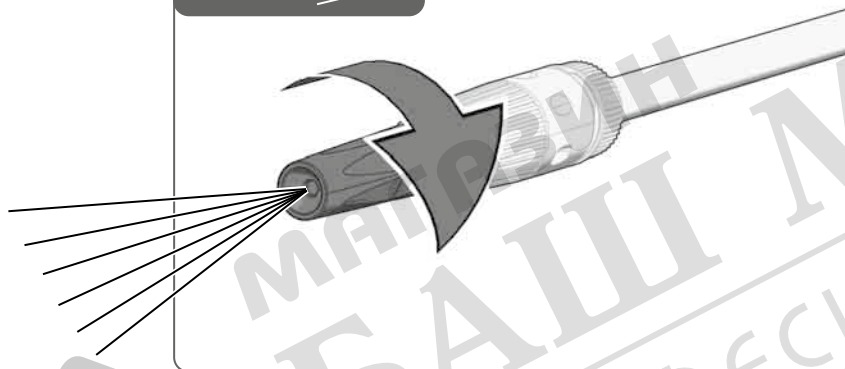
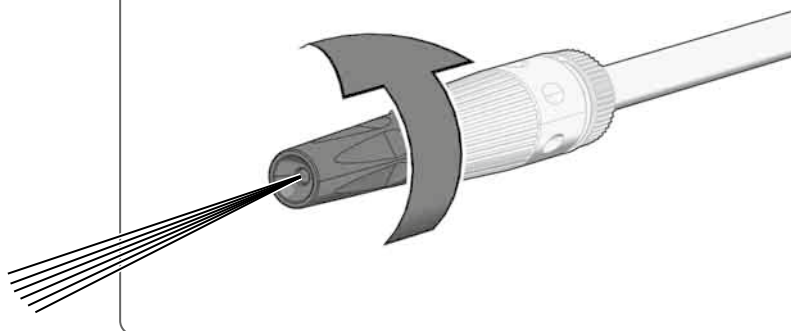
قم بإزالة حزمة البطارية قبل البدء في أي أعمال على الجهاز.



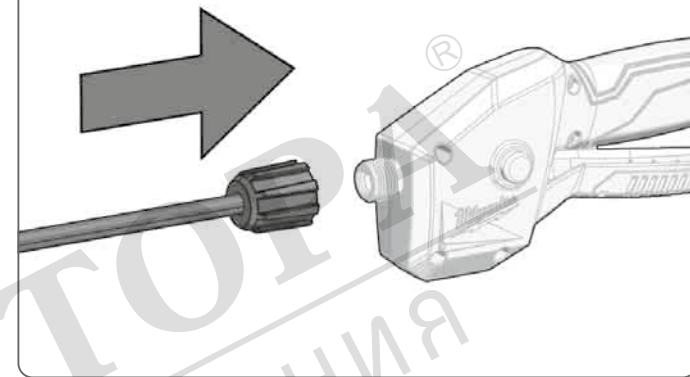
Milwaukee LITHIUM-ION

	75-100 %
	50-75 %
	30-50 %
	10-30 %
	< 10 %

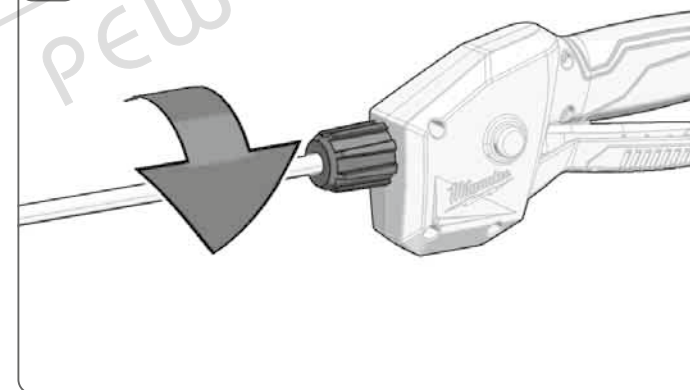
Milwaukee LITHIUM-ION

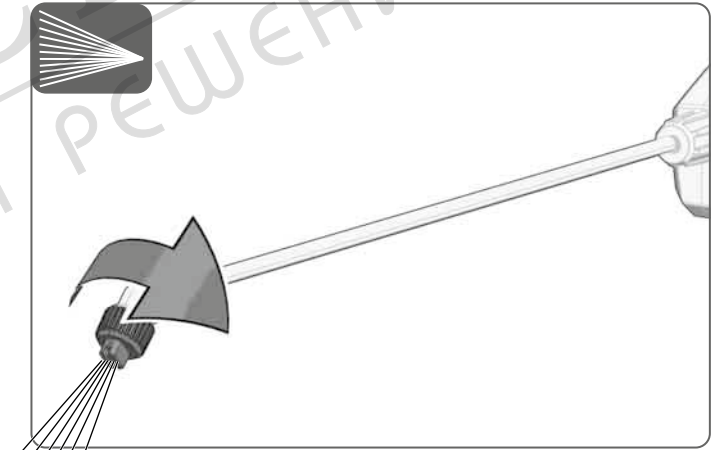
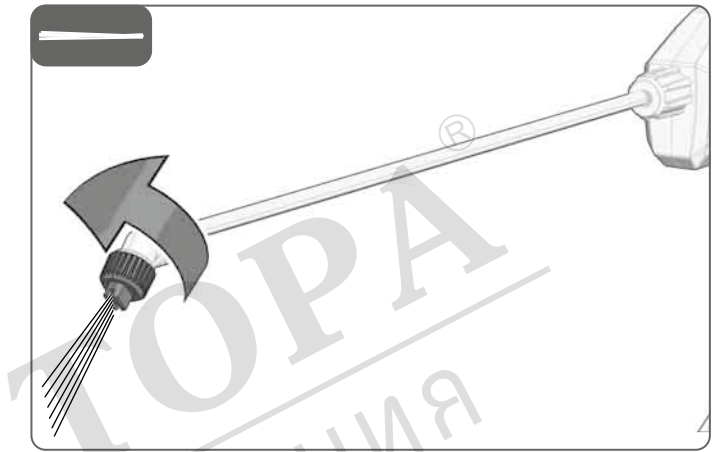
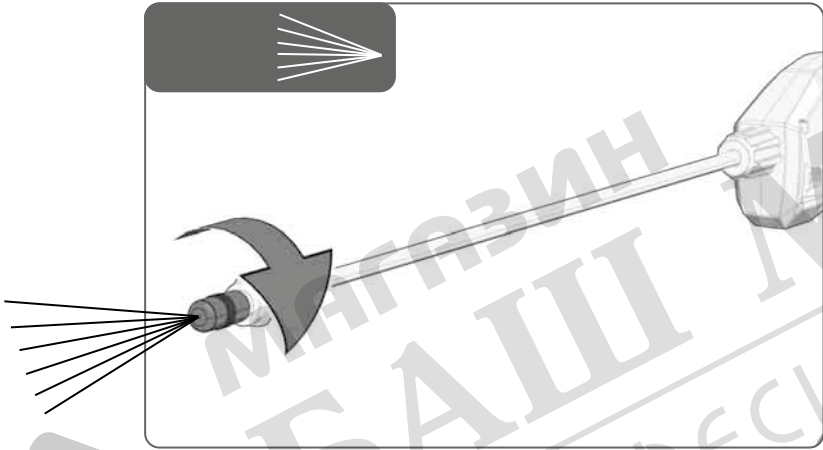
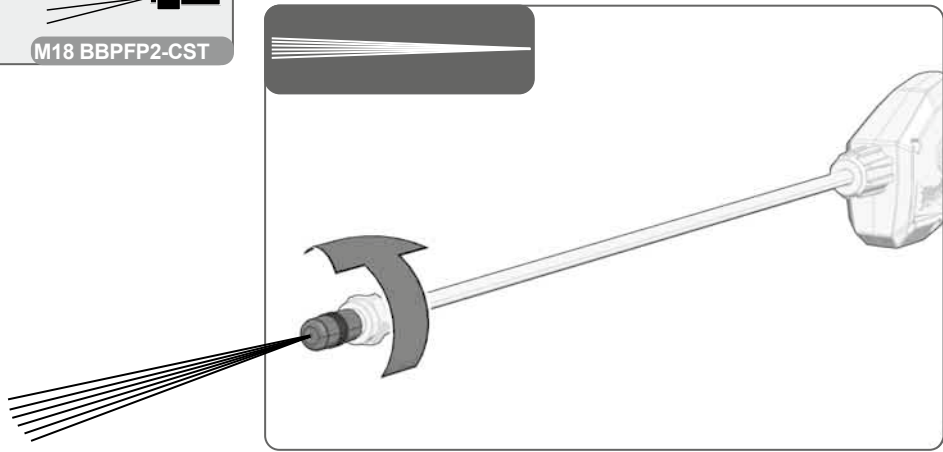
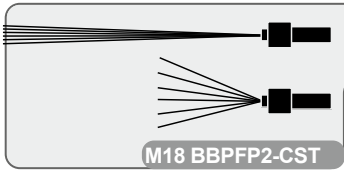


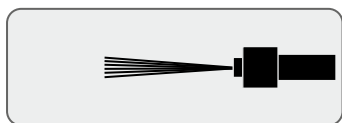
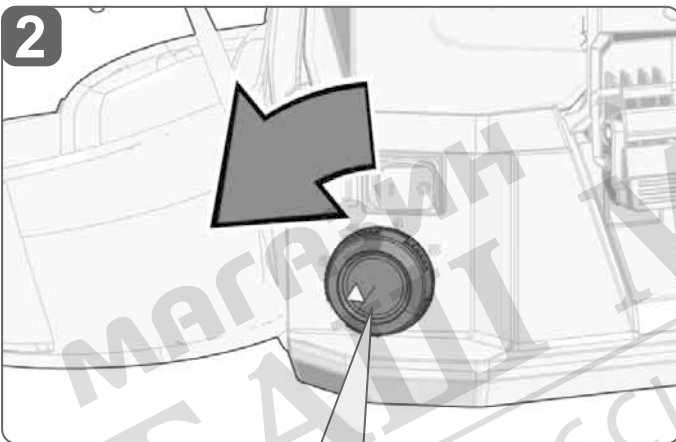
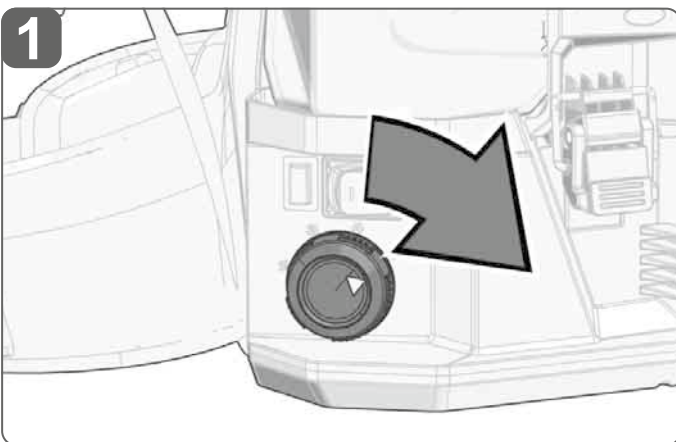
1






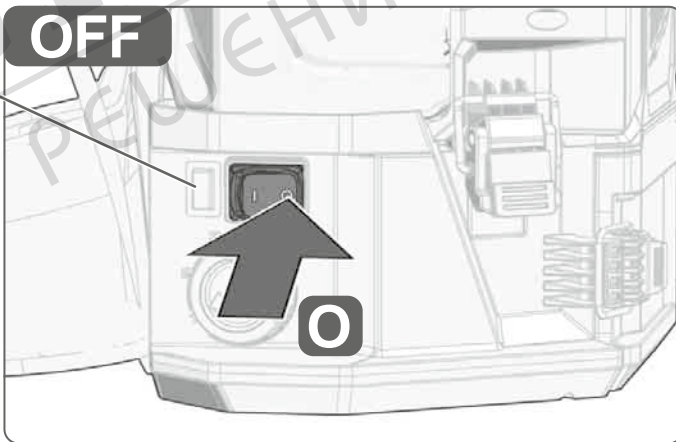
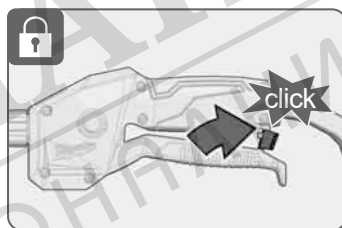
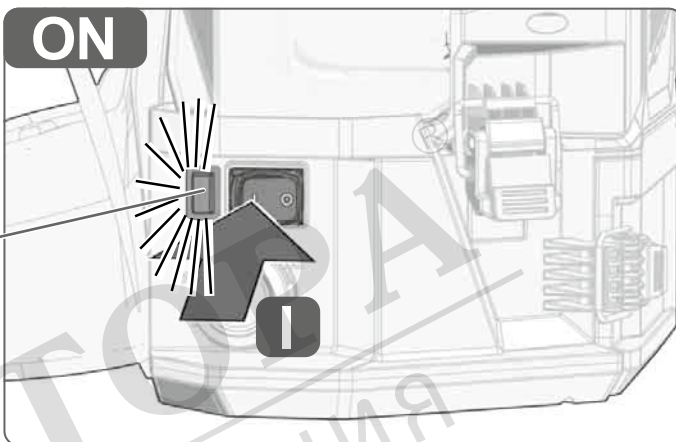
2

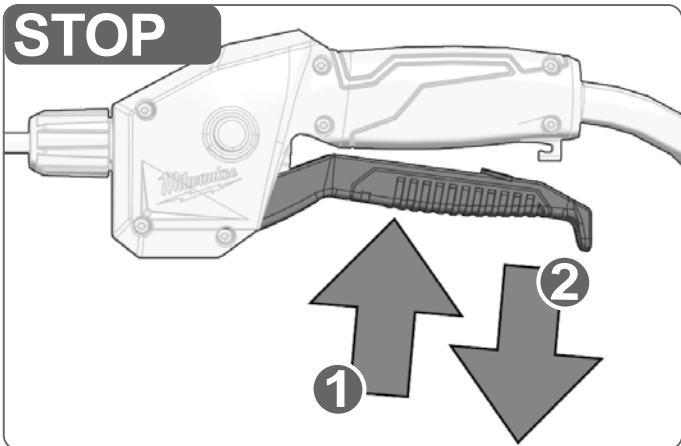
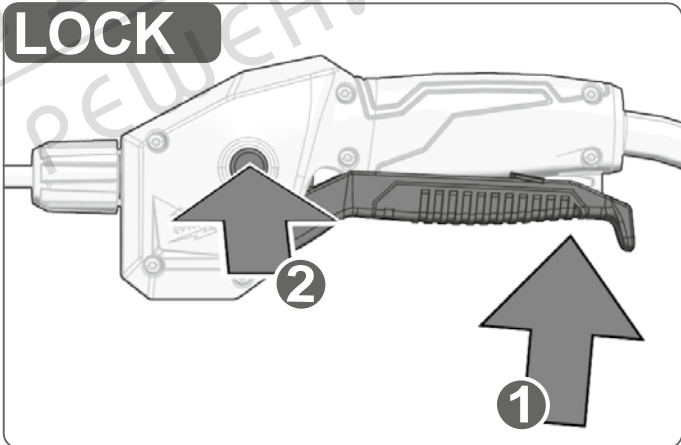
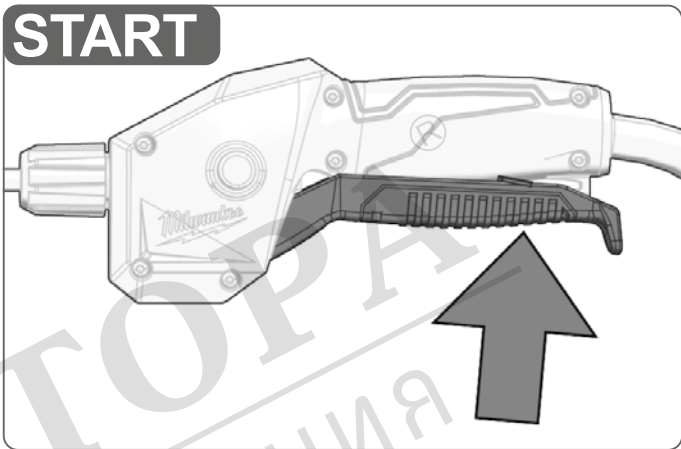
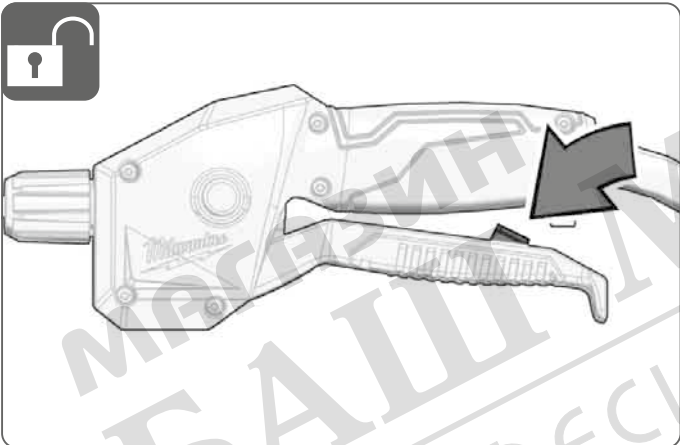
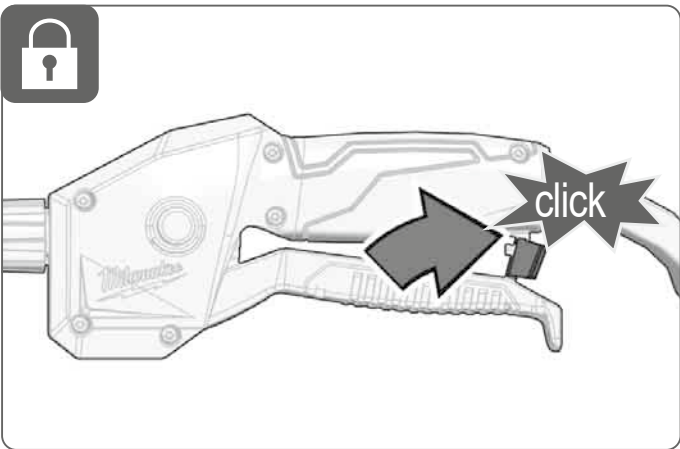
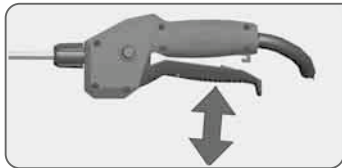


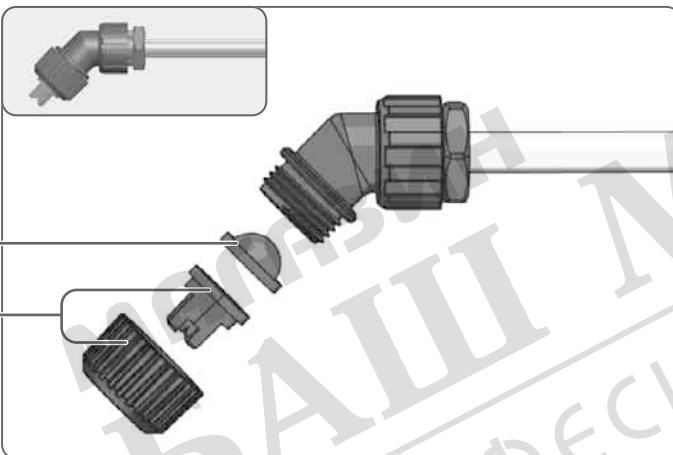
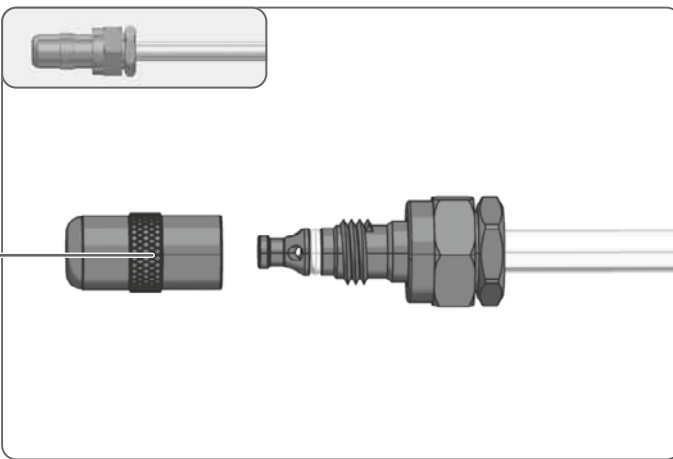




	M18 BBFP2-CST		M18 BBFP2-WST
			
	ø 1,35 mm		
	ml/min	ml/min	ml/min
1	379 ~ 530	379 ~ 530	0 ~ 606
2	643 ~ 795	643 ~ 795	0 ~ 833
3	908 ~ 1249	908 ~ 1249	0 ~ 1325
4	1325 ~ 1666	1325 ~ 1666	0 ~ 2006
5	1931 ~ 3104	1931 ~ 3104	0 ~ 4278







1

2

1

Remove nozzle (1) counterclockwise by hand.
Clean nozzle (1) and filter (2) after each use.
Insert filter (2) and mount nozzle clockwise by hand.

Düse (1) linksdrehend von Hand abschrauben.
Düse (1) und Filter (2) nach jedem Gebrauch reinigen.
Filter (2) einsetzen und Düse rechtsdrehend von Hand anschrauben.

Dévisser la buse (1) à la main dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
Nettoyer la buse (1) et le filtre (2) avant chaque utilisation.
Insérer le filtre (2) et visser la buse à la main dans le sens des aiguilles d'une montre.

Rimuovere manualmente l'ugello (1) ruotando in senso antiorario.
Pulire l'ugello (1) e il filtro (2) dopo ogni utilizzo.
Inserire il filtro (2) ed avvitare l'ugello manualmente, ruotando in senso orario.

Retire la boquilla (1) manualmente en sentido antihorario.
Limpie la boquilla (1) y el filtro (2) después de cada uso.
Introduzca el filtro (2) y monte la boquilla manualmente en sentido horario.

Desaparafuse o bico (1) à mão, girando para a esquerda.
Limpe o bico (1) e o filtro (2) após cada uso.
Insira o filtro (2) e aparafuse o bico à mão, girando para a direita.

Sproeier (1) naar links met de hand losschroeven.
Sproeier (1) en filter (2) na elk gebruik reinigen.
Filter (2) plaatsen en sproeier naar rechts met de hand vastschroeven.

Skrú dysen (1) af manuelt ved at dreje mod venstre.
Rengør dysen (1) og filteret (2) efter hver brug.
Sæt filteret (2) i og skrú dysen på manuelt ved at dreje mod højre.

Skrú dysen (1) av för handen idet du vir mot venstre.
Dysen (1) og filteret (2) skal rengjøres hver gang etter bruk.
Sett inn filteret (2) og skrú på dysen for handen idet du vir mot høyre.

Skruva bort munstycket (1) för hand genom att vrida det åt vänster.
Rengör munstycket (1) och filteret (2) efter varje användning.
Sätt in filteret (2) och skruva fast munstycket för hand genom att vrida det åt höger.

Ruuvaa suutin (1) vasemmalle kiertäen käsin irti.
Puhdista suutin (1) ja suodatin (2) joka käytön jälkeän.
Pane suodatin (2) paikalleen ja ruuvaa suutin oikealle kiertäen käsin kiinni.

Ξεβιδώμα ακροφύσιου (1) αριστερόστροφα με το χέρι.
Καθαρισμός ακροφύσιου (1) και φίλτρου (2) μετά από κάθε χρήση.
Τοποθέτηση φίλτρου (2) και βιδώμα ακροφύσιου δεξιόστροφα με το χέρι.

Memeyi (1) elinizle sola çevirerek vidalayın.
Memeyi (1) ve filtreyi (2) her kullanımdan sonra temizleyin.
Filtreyi (2) takın ve memeyi elinizle sağa doğru çevirerek vidalayın.

Trysku (1) levotočivě rukou odsrúbujte.
Trysku (1) a filtr (2) po každém použití vyčistěte.
Filtr (2) nasadte a trysku pravotočivě rukou přišróbujte.

Dýzu (1) ľavotočivo rukou odskrutkujte.
Dýzu (1) a filter (2) po každom použití vyčistite.
Filter (2) nasadte a dýzu pravotočivo rukou priskrutkujte.

Odkręć dyszę (1), obracając ją ręcznie w lewo.
Po każdym użyciu należy oczyścić dyszę (1) i filtr (2).
Włożyć filtr (2) i ręcznie przykręcić dyszę w prawo.

Balra forgatva csavarja le kézzel az (1) fűvókát.
Az (1) fűvókát (1) és a (2) szűrőt minden egyes használat után tisztítsa meg.
Helyezze be a (2) szűrőt és jobbra forgatva csavarja fel kézzel a fűvókát.

Ročno odvijte šobo (1) v levo.
Po vsaki uporabi očistite šobo (1) in filter (2).

Vstavite filter (2) in ročno privijte šobo v desno.

Sapnicu (1) okretanjem ulijevo odvrtni rukom.
Sapnicu (1) i filter (2) poslije svake uporabe čistiti.
Filter (2) umetnuti i sapnicu okretanjem udesno uvrtni rukom.

Griežot pa kreisi, ar roku noskrūvējiet sprauslu (1).
Pēc katras lietošanas iztīriet sprauslu (1) un filtru (2).
Ievietojiet filtru (2) un, griežot pa labi, ar roku ieskrūvējiet sprauslu.

Rankiniu būdu atsukite antgalį (1), sukant prieš laikrodžio rodyklę.
Po kiekvieno naudojimo išvalykite purkštuką (1) ir filtrą (2).
Įdėkite filtrą (2) ir rankiniu būdu užsukite purkštuką pagal laikrodžio rodyklę.

Keerake düüs (1) käega vasakus suunas maha.
Puhastage düüs (1) ja filter (2) iga kasutuskorra järel.
Pange filter (2) sisse ja keerake düüs käega paremas suunas peale.

Отвинтить сопло (1) вручную, поворачивая его против часовой стрелки.
Очищать сопло (1) и фильтр (2) после каждого использования.
Вставить фильтр (2) и привинтить сопло вручную, поворачивая его по часовой стрелке.

Развтите дюзата (1) на ръка чрез въртене наляво.
След всяка употреба почиствайте дюзата (1) и филтъра (2).
Поставете филтъра (2) и завинтете дюзата на ръка чрез въртене надясно.

Scoateți manual duza (1) prin rotire în sens antiorar.
Curățați duza (1) și filtrul (2) după fiecare utilizare.
Introduceți filtrul (2) și montați manual duza prin rotire în sens orar.

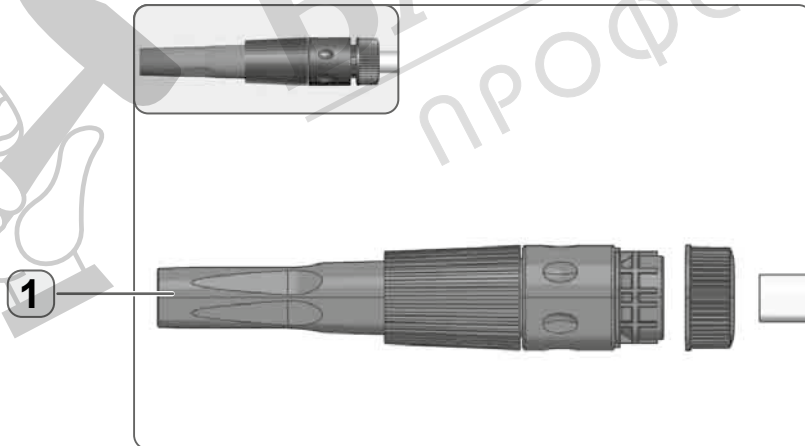
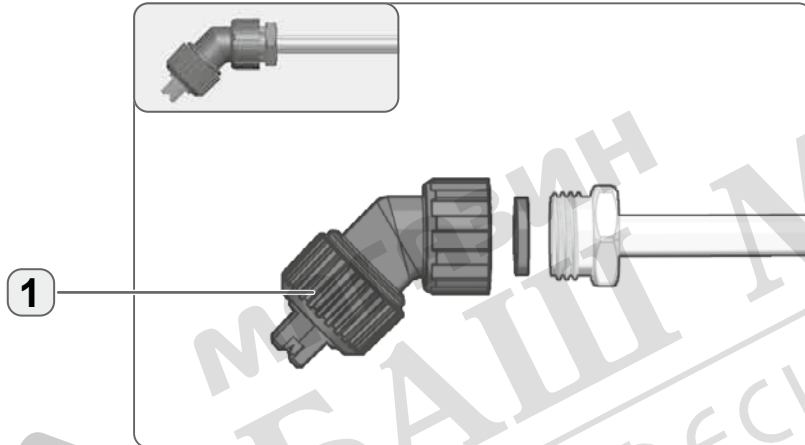
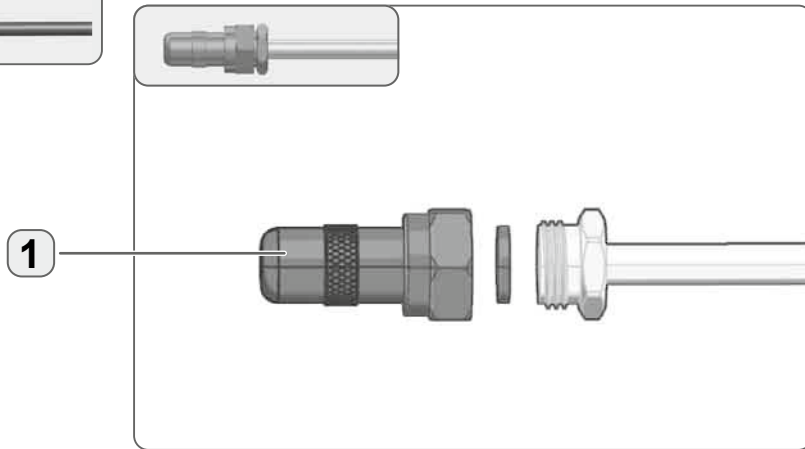
Odvrtnete ja mlaznicata (1) nalevo so raka.
Iscistite gi mlaznicata (1) i filterot (2) po sekoja upotreba.
Vmetnete po filterot (2) i zavrtete ja mlaznicata nadeso so raka.

Викрутіть сопло (1) рукою проти годинникової стрілки.
Після кожного використання очистити сопло (1) та фільтр (2).
Вставте фільтр (2) і закрутіть сопло за годинниковою стрілкою вручну.

Odvrnite ručno mlaznicu (1) okretanjem ulevo.
Očistite mlaznicu (1) i filter (2) nakon svake upotrebe.
Umetnite filter (2) i ručno zavmite mlaznicu okretanjem udesno.

Zhvidhosni grykén (1) në drejtím të kundërt të akrepave të orës me dorë.
Pastroni grykén (1) dhe filtrin (2) pas çdo përdorimi.
Fusni filtrin (2) dhe vidhosni grykén duke e kthyer në drejtím të akrepave të orës.

أدر الفوهة (1) بيمينك باتجاه اليسار لتكفيها.
نظف الفوهة (1) والمرشح (2) بعد كل استخدام.
ضع المرشح (2) وأدر الفوهة بيمينك باتجاه اليمين لتثبيتها.



Remove nozzle attachment (1) counterclockwise by hand.
Nozzle attachments are available as spare parts.
See www.milwaukeetool.eu.
Mount nozzle attachment (1) clockwise by hand.

Düsenaufsatz (1) linksdrehend von Hand abschrauben.
Düsenaufsätze sind als Ersatzteil erhältlich.
Siehe www.milwaukeetool.eu.
Düsenaufsatz (1) rechtsdrehend von Hand anschrauben.

Dévisser l'embout de buse (1) à la main dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
Les embouts de buse sont disponibles en tant que pièces de rechange. Voir www.milwaukeetool.eu.
Dévisser l'embout de buse (1) à la main dans le sens des aiguilles d'une montre.

Rimuovere manualmente l'attacco ugello (1) ruotando in senso antiorario.
Gli attacchi ugello sono disponibili come parti di ricambio.
Vedi www.milwaukeetool.eu.
Avvitare l'attacco ugello (1) manualmente, ruotando in senso orario.

Retire el inserto de la boquilla (1) manualmente en sentido antihorario.
Los insertos de boquillas se encuentran disponibles como piezas de repuesto.
Consulte www.milwaukeetool.eu.
Monte el inserto de la boquilla (1) manualmente en sentido horario.

Desaparafuse o adaptador do bico (1) à mão, girando para a esquerda.
Adaptadores do bico vendem-se como peças de reposição.
Veja www.milwaukeetool.eu.
Aparafuse o adaptador do bico (1) à mão, girando para a direita.

Sproeieropzetstuk (1) naar links met de hand losschroeven.
Sproeieropzetstukken zijn als reserveonderdelen verkrijgbaar.
Zie www.milwaukeetool.eu.
Sproeieropzetstuk (1) naar rechts met de hand vastschroeven.

Skrú dysehovedet (1) af manuelt ved at dreje mod venstre.
Dysehoveder fås som reservedel.
Se www.milwaukeetool.eu.
Skrú dysehovedet (1) på manuelt ved at dreje mod højre.

Skrú dyseforstykket (1) av for hånden idet du virr mot venstre.
Dyseforstykker er tilgjengelige som reservedel.
Se www.milwaukeetool.eu.
Skrú dyseforstykket (1) på for hånden idet du virr mot høyre.

Skrúva bort munstyckshällaren (1) för hand genom att vrida den åt vänster.
Munstyckshällare finns att köpa som reservdel.
Se www.milwaukeetool.eu.
Skrúva fast munstyckshällaren (1) för hand genom att vrida den åt höger.

Ruuvaa suuttimen lisäosa (1) vasemmalle kiertäen käsin iriti.
Suuttimen lisäosat ovat saatavana varaosina.
Katso www.milwaukeetool.eu.

Ξεβιδώμα εφαρμοσματος ακροφύσιου (1) αριστερόστροφα με το χέρι.
Τα εφαρμοσματα ακροφύσιου διατίθενται ως ανταλλακτικά.
Βλέπε www.milwaukeetool.eu.
Βιδώμα εφαρμοσματος ακροφύσιου (1) δεξιόστροφα με το χέρι.

Meme başlıgını (1) elinizle sola çevirerek vidalayın.
Meme başlıkları yedek parça olarak temin edilebilir.
bkz. www.milwaukeetool.eu.
Meme başlıgını (1) elinizle sağa çevirerek vidalayın.

Tryskový nástavec (1) levotočivě rukou odšroubujte.
Tryskové nástavce si můžete obstarat jako náhradní díly.
Viz www.milwaukeetool.eu.
Tryskový nástavec (1) pravotočivě rukou přišroubujte.

Dýzový nadstavec (1) ľavotočivo rukou odskrutkujte.
Dýzové nadstavce si môžete zaobstarat ako náhradné diely.
Pozri www.milwaukeetool.eu.
Dýzový nadstavec (1) pravotočivo rukou priskrutkujte.

Odkręć ręcznie nasadkę dyszy (1), obracając ją ręcznie w lewo.
Nasadki dysz dostępne są jako części zamiennie.
Więcej na www.milwaukeetool.eu.
Przykręć nasadkę dyszy (1), obracając ją ręcznie w prawo.

Balra forgatva csavarja le kézzel az (1) fúvókarátét.
A fúvókaráték alkatrészként kaphatók.
Lásd www.milwaukeetool.eu.
Jobbra forgatva csavarja rá kézzel az (1) fúvókarátét.

Ročno odvijte nastavke šobe (1) v levo.
Nastavki šob so na voljo kot rezervni deli.
Glejte www.milwaukeetool.eu.
Ročno privijte nastavke šobe (1) v desno.

Umetak sapnice (1) okretanjem ulijevo odvrtni rukom.
Umetci se dobiju kao rezervni dio.
Vidi www.milwaukeetool.eu.
Umetak sapnice (1) okretanjem udesno zavrtiti rukom.

Griežot pa kreisi, ar roku noskrūvējiet sprauslu uzliktni (1).
Sprauslu uzliktņi ir pieejami kā rezerves daļas.
Skatīt www.milwaukeetool.eu.
Griežot pa labi, ar roku pieskrūvējiet sprauslu uzliktņi (1).

Rankiniu būdu atsukite purkštuko antgalį (1), sukant prieš laikrodžio rodyklę.
Purkštukų antgalius galima gauti kaip atsargines dalis.
Žr. www.milwaukeetool.eu.
Rankiniu būdu atsukite purkštuko antgalį (1), sukant pagal laikrodžio rodyklę.

Keerake düüsiotsak (1) käega vasakus suunas maha.
Düüsiotsakud on saadaval varuosadena.
Vt www.milwaukeetool.eu.
Keerake düüsiotsak (1) käega paremas suunas maha.

Отвинтить насадку на сопло (1) вручную, поворачивая его против часовой стрелки.
Насадки на сопла доступны в качестве запасных частей.
См. www.milwaukeetool.eu.
Привинтить насадку на сопло (1) вручную, поворачивая его по часовой стрелке.

Развийте накрайника на дюзата (1) на ръка чрез въртене наляво.
Накрайниците на дюзите се предлагат като резервна част.
Вижте www.milwaukeetool.eu.
Завийте накрайника на дюзата (1) на ръка чрез въртене надясно.

Scoateți manual accesoriul duzei (1) prin rotire în sens antiorar.
Accesoriile pentru duze sunt disponibile ca piese de schimb.
A se vedea website-ul www.milwaukeetool.eu.
Montați manual accesoriul duzei (1) prin rotire în sens orar.

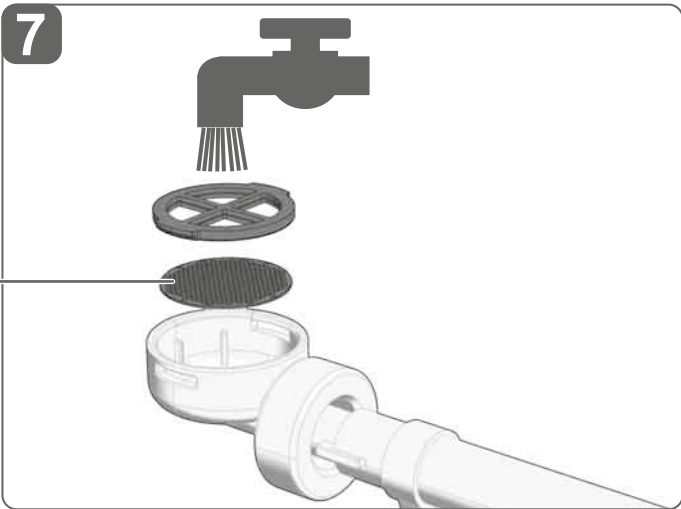
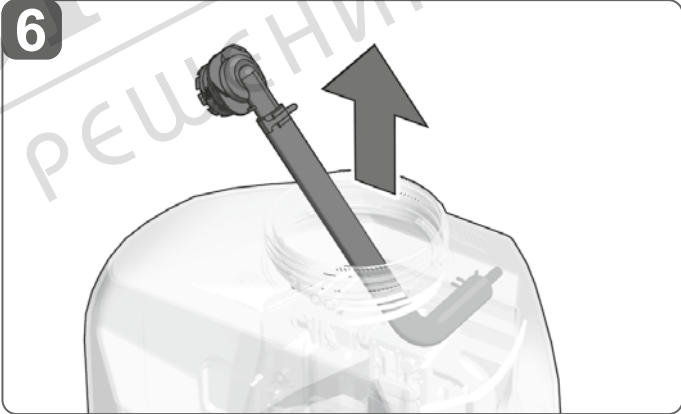
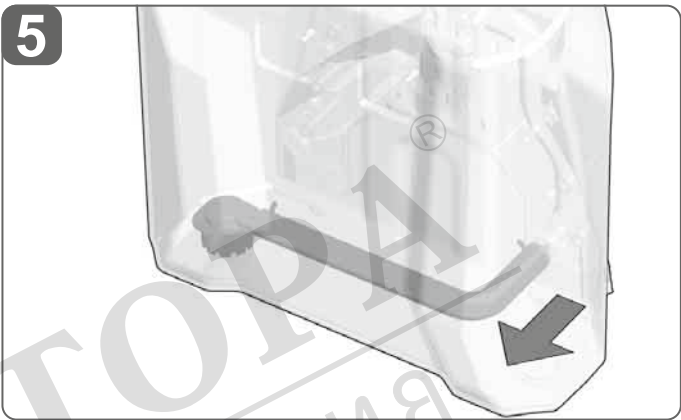
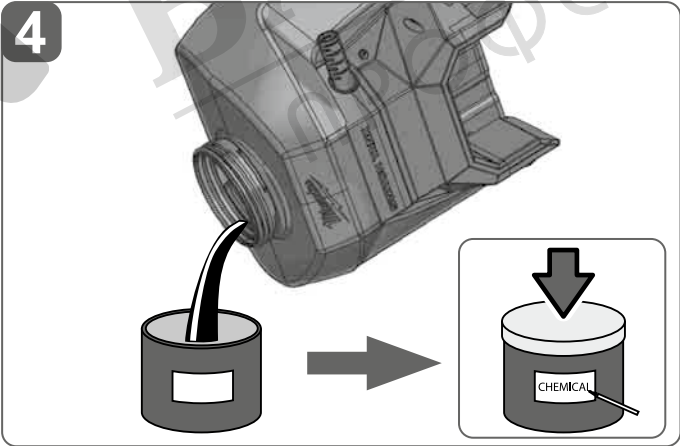
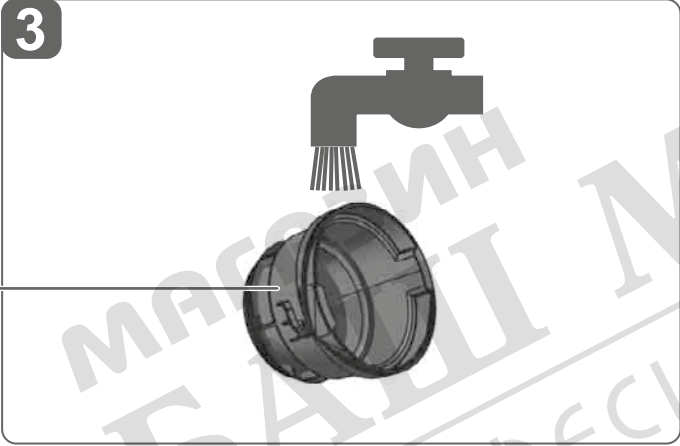
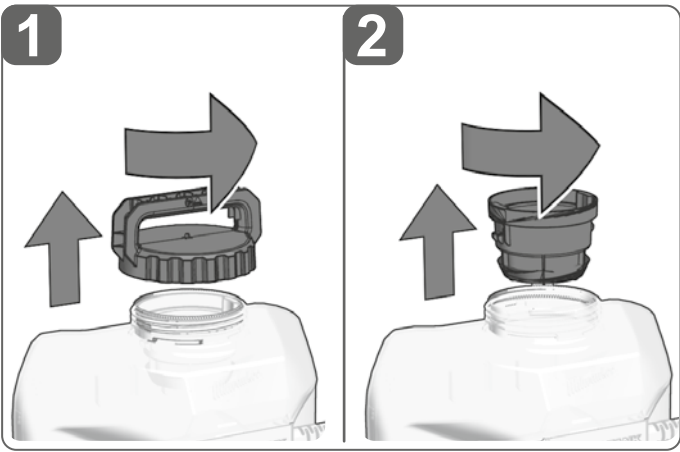
Одвртете го капачето на млазницата (1) налево со рака.
Капчиња за млазници можат да се порачуваат како резервни делови.
Видете www.milwaukeetool.eu.
Завртете го капачето на млазницата (1) надесно со рака.

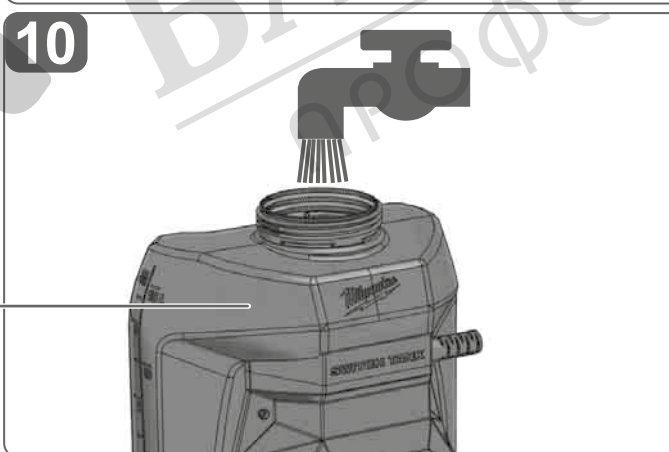
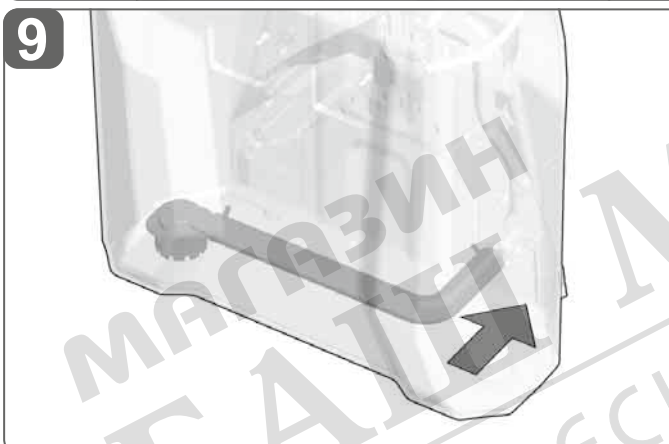
Викрутіть насадку для сопла (1) рукою проти годинникової стрілки.
Насадки для сопла доступні як запасні частини.
Див. www.milwaukeetool.eu.
Викрутіть насадку для сопла (1) рукою за годинниковою стрілкою.

Odvírnite ručno priključak mlaznice (1) okretanjem ulevo.
Priključci mlaznice su dostupni kao rezervni deo.
Pogledajte www.milwaukeetool.eu.
Zavrnite ručno priključak mlaznice (1) okretanjem udesno.

Zhvidhosni pjesén shtesë të grykës (1) në drejtim të kundërt të akrepave të orës me dorë.
Pjesët shtesë të grykës disponohen si pjesë rezervë.
Shih www.milwaukeetool.eu.
Vidhosni pjesén shtesë të grykës (1) duke u kthyer me dorë në drejtim të akrepave të orës.

أدر ملحق الفوهة (1) ببنك باتجاه اليسار لفتحها.
تتاح ملحقات المرشح ضمن قطع الغيار.
www.milwaukeetool.eu
أظر ملحق الفوهة (1) ببنك باتجاه اليمين لتثبيتها.





Clean filter (1), filter (2) and tank (3) after each use. Filters are available as spare parts. See www.milwaukeetool.eu.

Filter (1), Filter (2) und Tank (3) nach jedem Gebrauch reinigen.

Filter sind als Ersatzteil erhältlich. Siehe www.milwaukeetool.eu.

Nettoyer le filtre (1), le filtre (2) et le réservoir (3) avant chaque utilisation.

Les filtres sont disponibles en tant que pièces de rechange. Voir www.milwaukeetool.eu.

Pulire il filtro (1), il filtro (2) e il serbatoio (3) dopo ogni utilizzo.

I filtri sono disponibili come parti di ricambio. Vedi www.milwaukeetool.eu.

Limpie el filtro (1), el filtro (2) y el depósito (3) después de cada uso.

Los filtros se encuentran disponibles como piezas de repuesto. Consulte www.milwaukeetool.eu.

Limpe o filtro (1), o filtro (2) e o tanque (3) após cada uso.

Os filtros vendem-se como peça de reposição. Veja www.milwaukeetool.eu.

Filter (1), filter (2) en tank (3) na elk gebruik reinigen. Filters zijn als reserveonderdelen verkrijgbaar. Zie www.milwaukeetool.eu.

Reņģur filteret (1), filteret (2) og tanken (3) efter hver brug.

Filtere fās som reservedel. Se www.milwaukeetool.eu.

Filteret (1), filteret (2) og tanken (3) skal rengjøres hver gang etter bruk.

Filtere er tilgjengelige som reservedel. Se www.milwaukeetool.eu.

Rengör filtret (1), filtret (2) och tanken (3) efter varje användning.

Filter finns att köpa som reservdel. Se www.milwaukeetool.eu.

Ruuvaa suuttimen lisäosa (1) oikealle kiertäen käsin kiinni.

Puhdista suodatin (1), suodatin (2) ja säiliön kansi (3) joka käytön jälkeen. Suodatimet ovat saatavana varaosina. Katso www.milwaukeetool.eu.

Καθαρισμός φίλτρου (1), φίλτρου (2) και δεξαμενής (3) μετά από κάθε χρήση. Τα φίλτρα διατίθενται ως ανταλλακτικά. Βλέπε www.milwaukeetool.eu.

Filtereyi (1), filtereyi (2) ve depoyu (3) her kullanımdan sonra temizleyin.

Filterer yedek parça olarak edinilebilir. bkz. www.milwaukeetool.eu.

Filter (1), filtr (2) a nádrž (3) po každém použití vyčistíte.

Filtry si můžete obstarat jako náhradní díly. Viz www.milwaukeetool.eu.

Filter (1), filter (2) a nádrž (3) po každém použití vyčistíte.

Filtre si možete zaobstarati ako náhradní diely. Pozri www.milwaukeetool.eu.

Po každym užyciu očystíte filtr (1), filtr (2) i zbiornik (3).

Filtry dostępne są jako części zamienne. Więcej na www.milwaukeetool.eu.

Az (1) és a (2) szűrőt és a (3) tartályt minden egyes használat után tisztítsa meg. A szűrők alkatrészként kaphatók. Lásd www.milwaukeetool.eu.

Po vsaki uporabi očistite filter (1), filter (2) in rezervoar (3).

Filtri so na voljo kot rezervni deli. Glejte www.milwaukeetool.eu.

Filtar (1), Filtar (2) i spremnik (3) očistiti poslije svake uporabe.

Filtren se dobiju kao rezervni dio. Vidi www.milwaukeetool.eu.

Pēc katras lietošanas iztīrīte filtru (1), filtru (2) un tvertni (3).

Filtri ir pieejami kā rezerves daļas. Skatīt www.milwaukeetool.eu.

Po kiekvieno naudojimo išvalykite filtrą (1), filtrą (2) ir rezervuarą (3).

Filtros galima gauti kaip atsargines dalis. Žr. www.milwaukeetool.eu.

Puhastage düüs (1), filter (2) ja paak (3) iga kasutuskorra järel.

Filtid on saadaval varuosadena. Vt www.milwaukeetool.eu.

Очищать фильтр (1), фильтр (2) и бак (3) после каждого использования. Фильтры доступны в качестве запасных частей. См. www.milwaukeetool.eu.

След всяка употреба почиствайте филтър (1), филтър (2) и резервоара (3).

Филтрите се предлагат като резервна част. Вижте www.milwaukeetool.eu.

Суратаџи филтрул (1), филтрул (2) și резерворул (3) după fiecare utilizare.

Filtrele sunt disponibile ca piese de schimb. A se vedea website-ul www.milwaukeetool.eu.

Исчистите ги филтерот (1), филтерот (2) и резервоарот (3) по секоја употреба.

Филтрите можат да се порачуваат како резервни делови. Видете www.milwaukeetool.eu.

Після кожного використання очищувати фільтр (1), фільтр (2) та резервуар (3).

Фільтри доступні як запасні частини. Див. www.milwaukeetool.eu.

Nakon svake upotrebe očistite filter (1), filter (2) i rezervoar (3).

Filtari su dostupni kao rezervni deo. Pogledajte www.milwaukeetool.eu.

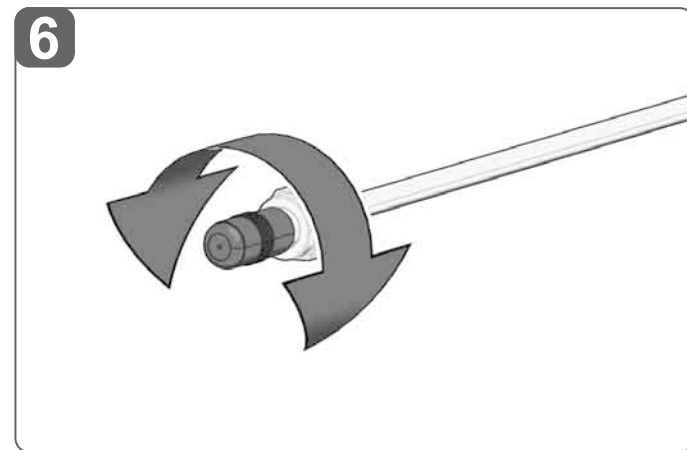
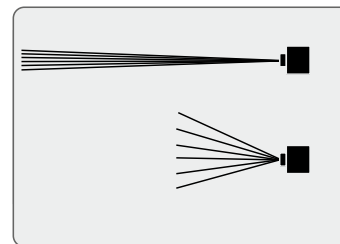
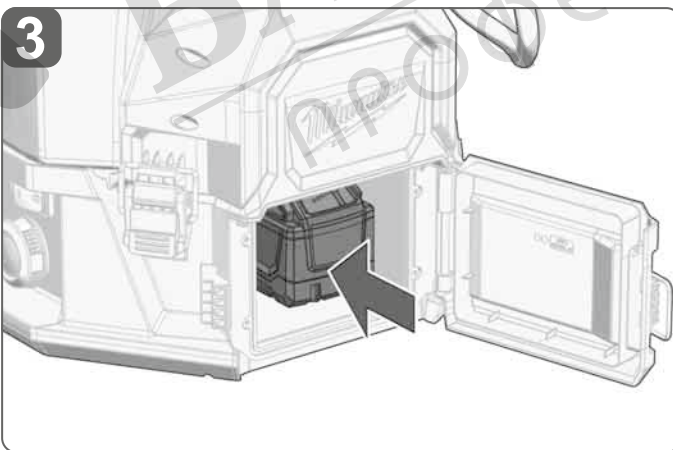
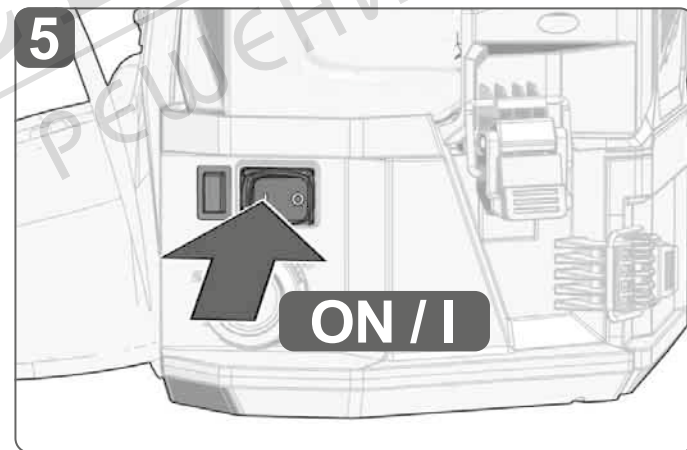
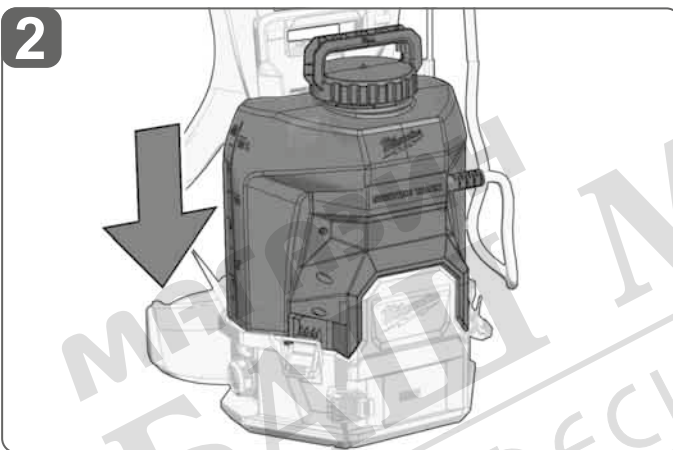
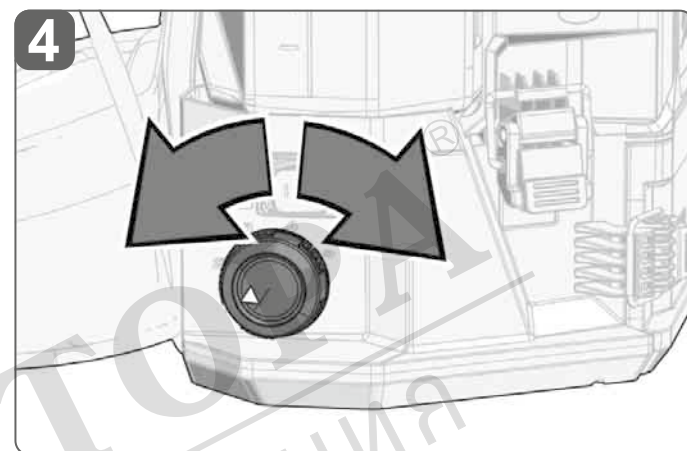
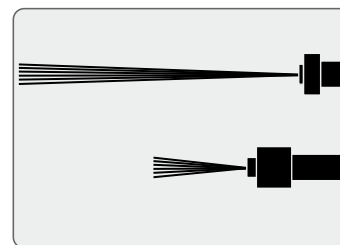
Pastroni filtrin (1), filtrin (2) dhe rezervuarin (3) pas çdo përdorimi.

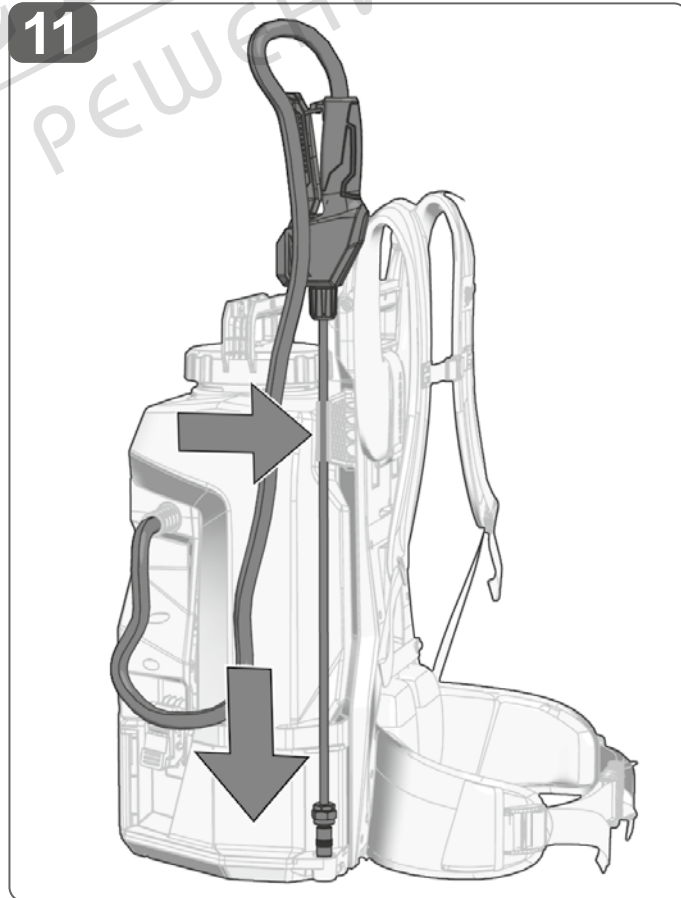
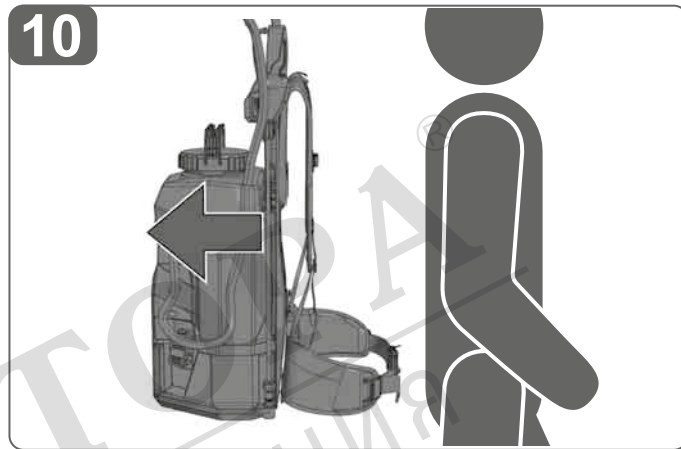
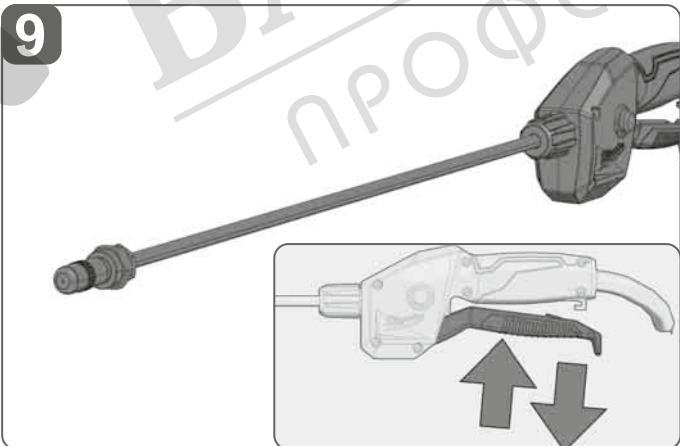
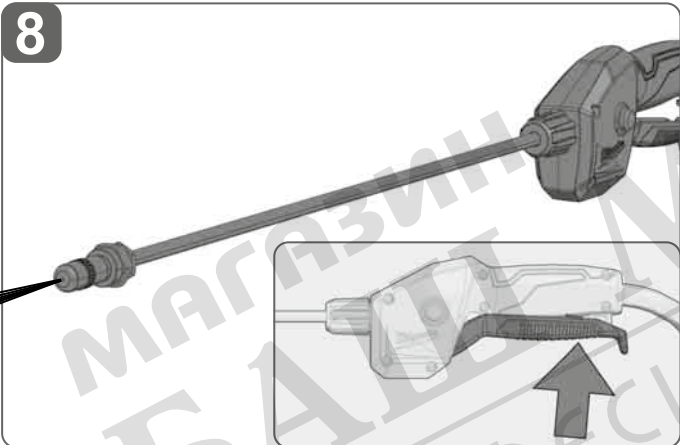
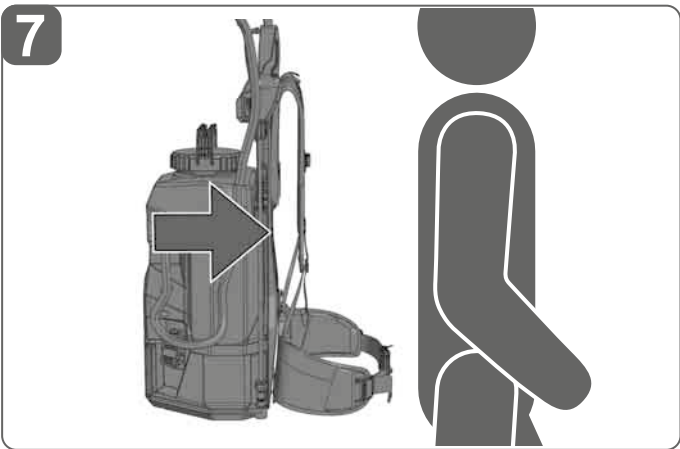
Filtrat disponohen si pjesë rezervë. Shih www.milwaukeetool.eu.

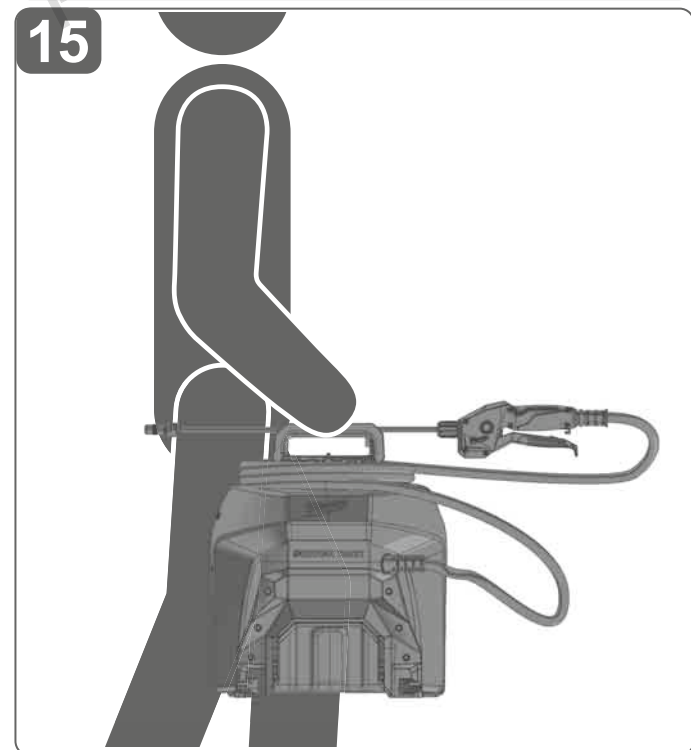
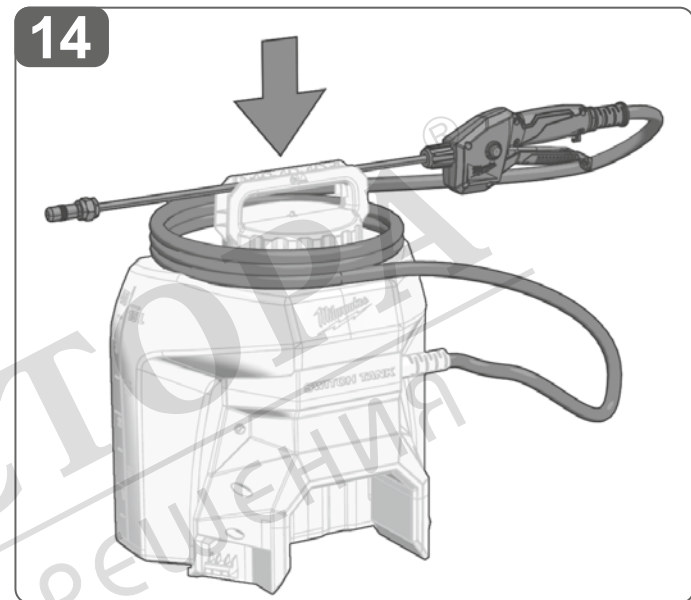
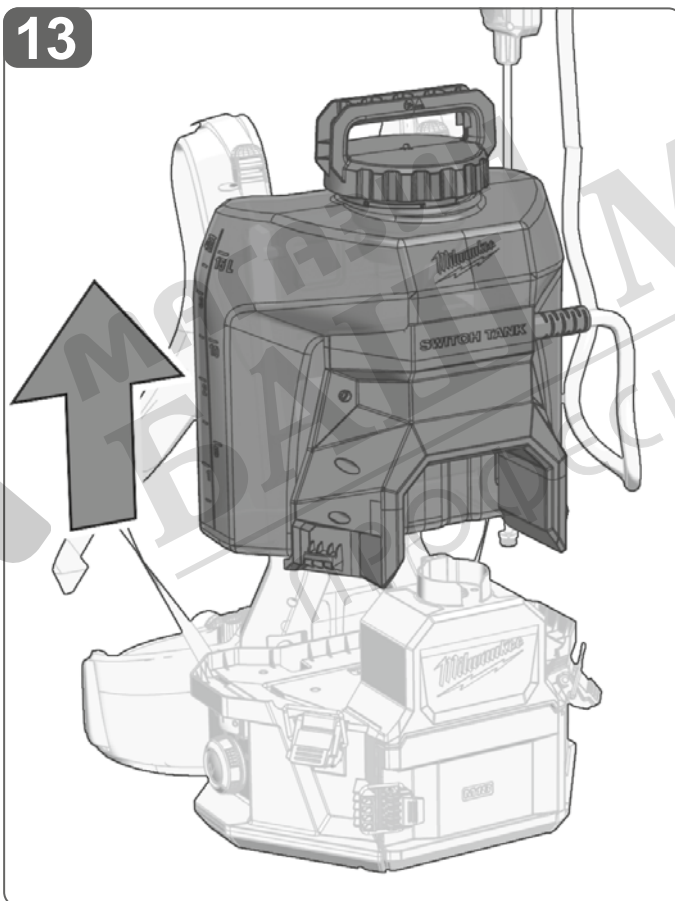
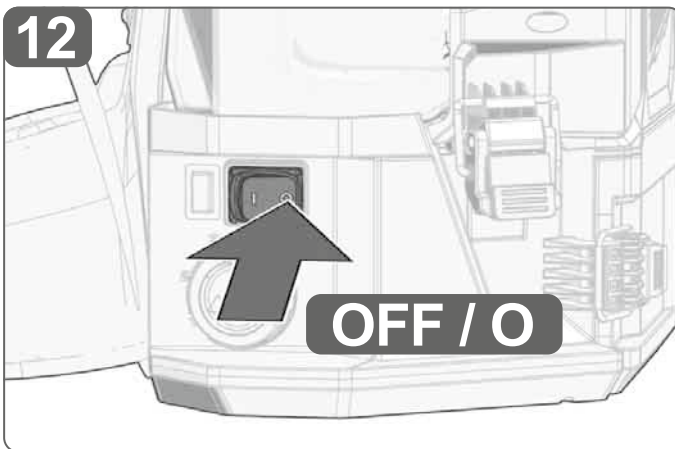
نظف المرشح (1) والمرشح (2) والوعاء (3) بعد كل استخدام.

يتاح المرشح ضمن قطع الغيار.

www.milwaukeetool.eu نظر







ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ	M18 BVPFP2	M18 BVPFP2-CST	M18 BVPFP2-WST
Тип	Пръскачка	Пръскачка	Пръскачка
Производствен номер	5095 00 01 XXXXXX MJJJ	5095 11 01 XXXXXX MJJJ	5095 97 01 XXXXXX MJJJ
Напрежение на батерията	18 V ---		
Обем на резервоара		15 l	15 l
Дебит	вжк частта с изображения страница 22 *		
Разстояние на пръскане	7,3 m		
Макс. работно налягане	9,6 bar / 140 PSI		4,1 bar / 60 PSI
Остатъчно съдържание на резервоара	20 ml		20 ml
Размер на отворите на филтъра за пълнене	0,15 mm		0,15 mm
Размер на отворите на засмукващия филтър	> 0,15 mm		> 0,15 mm
Тегло на основния уред	4,2 kg		
Собствено тегло (вкл. основен уред, резервоар, сменяема акумулаторна батерия 2,0 ... 12,0 Ah)	8,33 ... 9,35 kg		8,03 ... 9,15 kg
Експлоатационно тегло (вкл. 15 l течност при 20 °C с акумулаторна батерия 2,0 ... 12,0)	23,33 ... 24,5 kg		23,03 ... 24,15 kg
Препоръчителна околна температура при работа	-18 °C ... +50 °C		
Препоръчителни видове акумулаторни батерии	M18B...; M18HB...; M18FB		
Препоръчителни зарядни устройства	M12-18...; M1418...; M18...		
Информация за шума:			
Измерените стойности са получени съобразно EN 62841.			
Оцененото с А ниво на шума на уреда е съответно:			
Равнище на звуковото налягане / Несигурност К		72 dB(A) / 3 dB(A)	72 dB(A) / 3 dB(A)
Равнище на мощността на звука / Несигурност К		80 dB(A) / 3 dB(A)	80 dB(A) / 3 dB(A)
Да се носи предпазно средство за слуха!			
Информация за вибрациите:			
Общите стойности на вибрациите (векторна сума на три посоки) са определени в съответствие с EN 62841.			
Стойност на емисии на вибрациите a _v / Несигурност К	0,81 m/s ² / 1,50 m/s ²		1,38 m/s ² / 1,50 m/s ²

* Дебитът зависи от използваните препарати за пръскане, от нивото на течността, съответстваща на разхода и от условията на средата (напр. сила и посока на вятъра).

ВНИМАНИЕ!

Посочените в настоящия информационен лист нива на вибрации и шумови емисии са измерени в съответствие със стандартизирано изпитване, предоставено в EN 62841, и могат да се използват за сравняване на един инструмент с друг. Те може също така да се използват и за предредителна оценка на излагането на вредни въздействия.

Декларираните нива на вибрации и шумови емисии се отнасят за основните приложения на инструмента. Ако обаче инструментът се използва за други приложения, с други приспособления или не се поддържа добре, нивата на вибрации и шумови емисии могат да са различни. Това може значително да повиши нивото на излагане на вредни въздействия за общата продължителност на работата.

При оценка на нивото на излагане на въздействието на вибрации и шум следва също така да се вземе предвид времето, през което инструментът е изключен или през което е включен, но не се използва. Това може значително да понижи нивото на излагане на вредни въздействия за общата продължителност на работата.

Определете допълнителни мерки за безопасност за защита на оператора от въздействието на вибрациите и/или шума, като например поддръжка на инструмента и приспособленията, поддържането на топлината на ръцете и организацията на работата.

ВНИМАНИЕ! Прочетете всички указания за безопасност, инструкции, илюстрации и спецификации за този електроинструмент. Пропуските при спазване на приведените по-долу указания могат да доведат до токов удар, пожар и/или тежки травми.

Запазете тези инструкции и указания за безопасност за бъдещи справки.

УКАЗАНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ ПРЪСКАЧКА

Преди пускане в експлоатация прочетете, осмислете и спазвайте всички указания върху уреда и в инструкциите за експлоатация. Запознайте се с елементите за управление и с правилното използване на уреда, както и с начина на изключване на уреда и с бързото деактивиране на елементите за управление. Децата не трябва да работят с уреда. Възрастните трябва да работят с уреда само след подходящ инструктаж.

Дръжте страничните лица, особено децата, далеч от работното място. Вземете предпазни мерки срещу подпъзване и падане.

Не пръскайте възпламеняеми течности като напр. бензин, за да сведете до минимум опасността от пожар и експлозия.

Задължително спазвайте данните от производителя върху опаковката на препарата за пръскане по отношение на употребата, почистването и съхранението. Винаги съхранявайте химикалите на недостъпно за деца място.

Не пръскайте с препарати, чиито опасности не познавате.

За защита от препарата за пръскане винаги носете защитно оборудване съгласно предписанията, като напр. дихателна маска за пръскане, защитни ръкавици и друго защитно облекло.

Не използвайте възпламеняеми разтворители или абразивни средства за почистване на уреда.

Пазете очите си от препарата за пръскане. Ако в очите попадне препарат за пръскане, веднага изплакнете очите с чиста вода. Ако и след изплакването очите са все още раздразнени, незабавно потърсете лекар.

Преди напълване и изправане разединявайте задействащия механизъм от резервоара.

ДОПЪЛНИТЕЛНИ УКАЗАНИЯ ЗА РАБОТА И БЕЗОПАСНОСТ

Вземете предвид опасността, произхождащи от материала, който ще се пръска, и съблюдавайте маркировките на опаковката или информацията, предоставена от производителя на материала, който ще се пръска.

По време на процеса на пръскане дръжте далеч околните, децата и домашните животни.

Не използвайте тази машина, ако сте уморени, болни или под влиянието на алкохол, наркотици или лекарства.

Преди пръскане се уверявайте, че пръскащият накрайник и ръкохватката на пръскащия накрайник са правилно свързани помежду си. При необходимост закрепете пръскащия накрайник с клеци към ръкохватката на пръскащия накрайник.

След зареждане с препарата за пръскане в резервоара се уверете, че капачката на резервоара е правилно поставена и затворена.

Използвайте само домашни и градинарски химикали на водна основа.

Не използвайте химикали от търговска мрежа или промишлени химикали.

Не използвайте разяждащи (съдържащи основи), самонагриващи се и корозиращи (съдържащи киселина) течности в пръскачката. Тези средства могат да предизвикат признаци на корозия по металните части или да повредят резервоара и маркуча.

След употреба на уреда не оставяйте остатъци от препарата за пръскане в резервоара. Почиствайте уреда след всяка употреба.

Не зареждайте горещи или врещи течности в резервоара. Те могат да повредят маркуча или резервоара.

Не пълнете резервоара прекалено.

Проверявайте дали резервоарът няма течове. Преди употреба местата, на които има течове, трябва да се уплътнят.

Зоната на пръскане трябва да е добре вентилирана.

Преди всяка употреба проверявайте уреда както отвън, така и отвътре.

Препаратите за пръскане трябва да притежават същия вискозитет като водата. Гъстите препарати се пулверизират по-трудно.

При необходимост смесете предварително препарата за пръскане и го напълнете с фуния в резервоара.

Не пръскайте близо до искри, открит огън или други запалителни източници.

Не пръскайте по посока на хора или животни. Винаги пръскайте по посока на вятъра.

По време на пръскането не пушете, не яжте и не пийте.

Не пръскайте директно върху кожата.

Избягвайте контакта на кожата с препарата за пръскане. При непредвиден контакт с кожата веднага измиете засегнатото място обилно с вода и сапун.

Насочвайте пръскащата дюза директно към растенията или предметите, които желаете да пръскате.

Уверете се, че препаратът за пръскане се пръска само там, където не може да причини щети.

Не пръскайте във ветровити дни. В противен случай препаратът за пръскане може да попадне върху растения, които не трябва да бъдат пръскани.

При употреба ръкохватката на пръскащия накрайник може да остане в държача или да се насочва ръчно от обслужващия.

Опасност от токов удар. Не насочвайте пръскащата струя към контакти.

Винаги измивайте много старателно след употреба на уреда ръцете или другите телесни части, които евентуално са попаднали в контакт с препарата за пръскане.

Поддържайте уреда в изправност. Преди всяка употреба проверявайте вътрешната и външната страна на уреда, както и неговите части. Проверявайте уреда за стукани или износени маркучи, места с течове, запушени дюзи или липсващи, респ. повредени части. Ако уредът е повреден, преди употреба задължително възложете ремонт. Много инциденти се причиняват от лошо поддържани уреди.

Носете личните предпазни средства, препоръчани от производителя на препарата за пръскане (ЛПС).

Преди изправане, почистване или прибиране за съхранение на уреда отстранявайте сменяемата акумулаторна батерия, за да предотвратите неволното стартиране на уреда.

Смесвайте препарата за пръскане само съгласно данните на производителя. Неправилните съотношения на смесване могат да образуват отровни или експлозивни разтвори.

Уредът не трябва да се използва от деца или лица с ограничени физически, сетивни или умствени възможности или с липса на опит и специализирани познания, респ. незапознати с настоящата инструкция. Възможно е да важат местни предписания за минималната възраст на обслужващия.

Преди започване на каквито и да е работи по машината извадете акумулатора.

Не изхвърляйте изхабените акумулатори в огъня или в при битовите отпадъци. Milwaukее предлага екологосъобразно събиране на старите акумулатори; моля ползвайте Вашия специализиран търговец.

Не съхранявайте акумулаторите заедно с метални предмети (опасност от късо съединение).

Зареждайте акумулаторните батерии само с подходящи зарядни устройства на Milwaukее от същата системна серия. Не зареждайте акумулаторни батерии от други системи.

При екстремно натоварване или екстремна температура от повредени акумулатори може да изтече батерийна течност. При допир с такава течност веднага измиете с вода и сапун. При контакт с очите веднага изплаквайте старателно най-малко 10 минути и незабавно потърсете лекар.

Предупреждение! За да избегнете опасността от пожар, предизвикана от късо съединение, както и нараняванията и повредите на продукта, не потапяйте инструмента, сменяемата акумулаторна батерия или зарядното устройство в течности и се погрижете в уредите и акумулаторните батерии да не попадат течности. Течностите, предизвикващи корозия или провеждащи електричество, като солена вода, определени химикали, изобелващи вещества или продукти, съдържащи изобелващи вещества, могат да предизвикат късо съединение.

ИЗПОЛЗВАНЕ ПО ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ

Пръскачката е предназначена за използване на открито или в добре проветриви зони.

M18 BVPFP2-WST:

Пръскачката служи за пръскане на вода и може да се използва и за поливане на цветя.

M18 BVPFP2-CST:

Пръскачката служи за пръскане на домашни и градинарски химикали, подходящи за крайния потребител, напр.:

- Пестициди
- Селективни хербициди
- Неселективни хербициди
- Инсектициди
- Фунгициди
- Торове

Пръскачката трябва да се използва само за средства за растителна защита, които са разрешени от местните/националните служби.

! Не използвайте уреда за пръскане на възпламеняеми течности.

Използвайте само средства, които са подходящи за пръскане с преносими уреди.

Не използвайте уреда за цепа, различни от посочените по-горе. Пръскачката не трябва да се използва от деца или лица, които не носят подходящи предпазни средства или облекло.

Не използвайте продукта по начин, различен от този, който е посочен за нормална употреба.

ОСТАТЪЧНИ РИСКОВЕ

Дори и при правилна употреба на продукта не всички остатъчни рискове могат да бъдат напълно избегнати. Следните рискове могат да възникнат при употребата, поради което работещият с уреда трябва да спазва следното:

Опасност от токов удар. Не насочвайте пръскащата струя към контакти, кабели или електрически уреди.

Контакт с опасни вещества. Препаратите за пръскане могат да предизвикат наранявания при вдихане, поглъщане, респ. при контакт с очите. Спазвайте указанията в настоящата инструкция и носете подходящи защитни приспособления.

УКАЗАНИЯ ЗА ЛИТИЕВО-ЙОННИ АКУМУЛАТОРНИ БАТЕРИИ

Употреба на литиево-йонни акумулаторни батерии

Акумулатори, които не са ползвани по-дълго време, преди употреба да се дозаредят.

Температура над 50 °C намалява мощността на акумулатора. Да се избягва по-продължително нагряване на слънце или от отопление.

Поддържайте чисти присъединителните контакти на зарядното устройство и на акумулатора.

За оптимална продължителност на живот след употреба батериите трябва да се заредят напълно.

За възможно най-дълъг експлоатационен живот, акумулаторните батерии трябва след зареждане да се отстранят от зарядното устройство.

При съхранение на батериите за повече от 30 дни: Съхранявайте акумулаторната батерия на сухо място при температура под 27 °C. Съхранявайте батерията при 30 до 50 % от зареда. Зареждайте батерията на всеки 6 месеца.

Защита от претоварване при литиево-йонни акумулаторни батерии

При претоварване на батерията вследствие на голямо потребление на енергия, например изключително високи въртящи моменти, внезапно спиране или късо съединение, електрическият инструмент вибрира в продължение на 5 секунди, мига индикаторът за зареждане и електрическият инструмент се изключва сам. За да го включите повторно, освободете превключвателя и след това включете уреда. При екстремни натоварвания батерията се нагрява значително. В този случай всички

светлини на индикатора за зареждане мигат дотогава, докато батерията се охлади. След изгасване на индикатора за зареждане можете да продължите работата с уреда.

Транспортиране на литиево-йонни акумулаторни батерии

Литиево-йонните батерии са предмет на законите разпоредби за превоз на опасни товари.

Превозът на тези батерии трябва да се извършва в съответствие с местните, националните и международните разпоредби и регламенти.

- Потребителите могат да превозват тези батерии по пътя без допълнителни изисквания.
- Превозът на литиево-йонни батерии от транспортни компании е предмет на законите разпоредбите за превоз на опасни товари. Подготовката на превоза и самият превоз трябва да се извършват само от обучени лица. Целият процес трябва да е под професионален надзор.

Спазвайте следните изисквания при превоз на батерии:

- Уверете се, че контактите са защитени и изолирани, за да се избегне късо съединение.
- Уверете се, че няма опасност от разместване на батерията в опаковката.
- Не превозвайте повредени батерии или такива с течове.

Обърнете се към Вашата транспортна компания за допълнителни инструкции.

ТРАНСПОРТ И СЪХРАНЕНИЕ

- Свалете сменяемата акумулаторна батерия.
- Уверете се, че всички части са чисти и сухи.
- Почиствайте уреда от всички чужди вещества.
- Преди транспортиране или по-продължително съхраняване изпразвайте резервоара.
- След всяка употреба проверявайте уреда за места с течове. Възлагайте ремонта на местата с течове само на оторизиран клиентски сервис.
- Пръскащият накрайник може да се съхранява в държача.
- Когато транспортирате продукта, го обезопасете така, че да не може да се движи или да падне, защото това може да доведе до евентуални наранявания на хора или повреди по продукта.
- Съхранявайте уреда на хладно, сухо и добре вентилирано място извън обсега на деца. Избягвайте контакта с разяждащи вещества като градинарски химикали или техническа сол. Не съхранявайте на открито.

ЗАРЕЖДАНЕ НА ПОМПАТА

Помпата и резервоарът трябва да се заредят преди първоначално пускане в експлоатация или след продължително съхранение.

1. Свалете резервоара от носещата рамка.
2. Напълнете резервоара с чиста вода.
3. Поставете резервоара.
4. Поставете акумулаторната батерия. Затворете и заключете отделението за акумулаторната батерия.
5. Включете пръскачката, настройте регулатора на потока на 5 и пръскайте в продължение на 30 секунди или докато се получи непрекъснат поток.

ПОЧИСТВАНЕ НА РЕЗЕРВОАРА

1. Свалете резервоара от основния уред и го поставете върху равна повърхност, за да предотвратите контакта на основния уред с агресивни химикали.
2. Напълнете до около една трета от резервоара с чиста вода.
3. Поставете отново резервоара и пръскайте вода, докато той се изпразни напълно и вече не изтича вода. За да изпразните остатъка, наклонете резервоара с 10° към връзката на маркуча, приведете го отново в хоризонтално положение и помпайте дотогава, докато престане да изтича вода. При това винаги насочвайте струята към зона, която не може да бъде повредена от остатъците от химикали в резервоара.
4. Повторете процедурата с чиста вода, докато резервоарът бъде основно почистен. Почистете дюзите отгън с вода и ги подсушете с кърпа.
5. Избършете външната страна на резервоара с чиста, суха кърпа.
6. Преди повторния монтаж и съхранение на уреда оставете всички части да изсъхнат добре. Преди поставянето на капачката на резервоара винаги първо поставяйте цедката.

ПОДДРЪЖКА

Инспекцията на уреда изисква изключителна грижливост и компетентност. Възлагайте извършването на работите по поддръжката само на квалифициран сервизен техник. Препоръчваме изпращането на уреда до оторизиран клиентски сервис. За работите по поддръжката използвайте само оригинални резервни части.

Извършвайте само настройките, респ. ремонтните дейности, посочени в настоящата инструкция. За останалите работи се обръщайте към оторизиран клиентски сервис.

Почиствайте уреда след всяка употреба така, както е описано в настоящата инструкция.

Изпразвайте резервоара преди почистването.

За целта източете препаратата за пръскане от отвора за зареждане.

Изпразвайте препаратата за пръскане само в съдове, предвидени за химикали. Не съхранявайте препаратата за пръскане в резервоара.

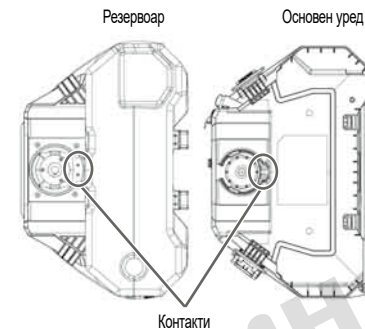
За почистване и изплакване на резервоара винаги използвайте чиста вода. При необходимост можете да добавите малко количество домакински почистващ препарат.

Избършете уреда с чиста, суха кърпа.

Възможно е да се наложи да изплакнете резервоара неколккратно.

Почистване на електрическите контакти

Погрижете се електрическите контактни точки между долната страна на резервоара и основния уред винаги да остават чисти. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Преди почистване на електрическите контакти сваляйте сменяемата акумулаторна батерия. Почиствайте контактите със суха, чиста кърпа.



Изхвърляне като отпадък

В никакъв случай не изхвърляйте остатъците от химикали или замърсената вода от изплакването във водни потоци, отходни тръби, отводнителната канализация, ями или канализационни шахти. Остатъците от химикали и празните резервоари трябва да се изхвърлят съгласно местните разпоредби за отпадъците.

АКСЕСОАРИ

Да се използват само аксесоари на Milwaukee и резервни части на Milwaukee. Елементи, чията подмяна не е описана, да се дадат за подмяна в сервис на Milwaukee (вижте брошурата „Гарантия и адреси на сервиси“).

При необходимост можете да поискате схема на елементите на уреда при посочване на обозначение на машината и шестцифрени номер на табелката за технически данни от Вашия сервис или директно на Techtronic Industries GmbH, Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Германия.

ЗАПУШЕНИ ДЮЗИ

Веднага изключете пръскачката, ако дюзите са запушени.

Уверете се, че акумулаторната батерия е отстранена.

Носете подходящо предпазно облекло, като ръкавици и предпазни очила.

Демонтирайте дюзите и ги почистете с чиста вода. Сменете неизправните филтри.

ТЪРСЕНЕ НА ПОВРЕДИ

ПРОБЛЕМ	ВЪЗМОЖНА ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ
Твърде ниско налягане	Акумулаторната батерия не е достатъчно заредена	Заредете акумулаторната батерия
Липсва налягане	Акумулаторната батерия не е достатъчно заредена	Заредете акумулаторната батерия

Течове	Връзките не са правилно свързани, порьозни уплътнения	Стегнете правилно връзките, сменете уплътненията
Моторът не работи	Празна или неизправна акумулаторна батерия	Заредете акумулаторната батерия или я сменете
Липсва пръскаща струя	Запушени дюзи	Почистете дюзите с въздух под налягане или с подходящ разтворител

СИМВОЛИ

	Моля, преди пускане на уреда в експлоатация прочетете внимателно инструкцията за употреба.
	ВНИМАНИЕ! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! ОПАСНОСТ!
	Преди започване на каквито е да работи по машината извадете акумулатора.
	Винаги носете предпазни очила!
	Носете подходяща защитна маска.
	Да се използва защитно облекло.
	Да се носят предпазни ръкавици!
	Носете здрави нехлъзгащи се обувки!
	Пазете сменяемата акумулаторна батерия от дъжд. Не използвайте сменяемата акумулаторна батерия във влажни или мокри зони.
	Не пръскайте възпламеняеми течности.
	Не пръскайте по посоча на хора или животни!
	Не пръскайте срещу стени!
	Не пръскайте срещу вятър!
	Не дръжте пръскащата дюза обръната нагоре! Пръскайте само надолу!

	Съхранявайте почистените компоненти на сухо място без опасност от замръзване.
	Електрически клас на защита III.
	Свалете сменяемата акумулаторна батерия. Поддържайте електрическите контакти чисти.
	По време на пръскането дръжте на разстояние околните хора.
	Опасни химически вещества
	Приложими химични вещества
	Собствено тепло (вкл. основен уред, резервоар, сменяема акумулаторна батерия)
	Отпадъците от батерии, отпадъците от електрическо и електронно оборудване не трябва да се изхвърлят заедно с битовите отпадъци. Отпадъците от батерии, отпадъците от електрическо и електронно оборудване трябва да се събират и изхвърлят разделно. Преди изхвърлянето отстранявайте от уредите отпадъците от батерии, отпадъците от акумулатори и лампите. Информирайте се от местните служби или от своя специализиран търговец относно фирмите за рециклиране и местата за събиране на отпадъци. В зависимост от местните разпоредби, търговците на дребно могат да приемат безплатно върнатите обратно отпадъци от батерии и от електрическо и електронно оборудване. Дайте своя принос за намаляването на нуждите от суровини чрез повторната употреба и рециклирането на Вашите отпадъци от батерии и отпадъци от електрическо и електронно оборудване. Отпадъците от батерии (най-вече литиево-йонните батерии) и отпадъците от електрическо и електронно оборудване съдържат ценни рециклиращи се материали, които могат да повлияят отрицателно на околната среда и на Вашето здраве, ако не се изхвърлят по екологосъобразен начин. Преди изхвърлянето като отпадък изтрийте от Вашия употребяван уред евентуално наличните в него лични данни.
	Напрежение
	Постоянен ток
	Европейски знак за съответствие
	Британски знак за съответствие
	Украински знак за съответствие
	EurAsian знак за съответствие.